



Gelungenes 20. Regionsfest im verrückten Dorf Herrnbaumgarten

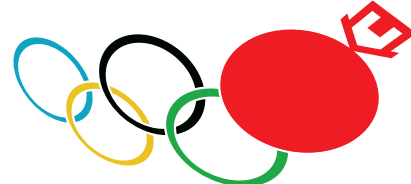
Ein gelungenes Fest war das 20. Regionsfest das am 10. und 11. Juni im verrückten Dorf Herrnbaumgarten gefeiert wurde. Unter dem Motto „Irgendwie Olympia“ konkurrierten sich die 13 Dreiländereckgemeinden in olympischen Bewerben wie Wein-schach, Schnapsen mit transparenten Karten oder dem Eisprung.

Begonnen wurden die olympischen Spiele natürlich mit dem Einzug der olympischen Teilnehmer und der Entzündung des olympischen Feuers. Unbestrittenes Highlight der Spiele war das am Sonntag ausgerichtete

Handtuchwerfen für Politiker. In einem packenden Wettkampffinale konnte sich Herrnbaumgartens Bürgermeister Christian Frank gegen seine starken Konkurrenten dennoch souverän durchsetzen.

Neben olympischen Bewerben gab es auch ein umfangreiches Kulturprogramm das von unterhaltsamer Blasmusik der Marktmusik Herrnbaumgarten über ein Theaterstück des Theaters Herrnbaumgarten, Bauchtanz von Melusina/ Mahsati, kreativen Beiträgen von Kindergarten und Volksschule bis zur Herrnbaumgartner Jahrhundertstimme Sarah

IRGENDWIE OLYMPIA



Machac die Gäste bestens unterhielt. Für kulinarische Genüsse sorgten wie jedes Jahr Vereine und Direktvermarkter aus der Region.

Bürgermeister und Regionsobmann Christian Frank, der beim Jubiläumsfest auch die Hauptorganisation des Festes in seiner Heimatgemeinde übernommen hatte, bedankte sich bei allen die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben.

Editorial



**Wie lebenswert ist unsere Gemeinde?
Und wie lebenswert ist eigentlich das Weinviertel?**

Das Weinviertel ist unser Zuhause, da wo wir leben und wohnen, manche sogar arbeiten. Hier verbringen wir unsere Freizeit, die Kinder gehen hier in Kindergarten und Schule. Und hier haben wir hoffentlich auch unsere Freunde und die Dorfgemeinschaft die ein Leben im Weinviertel so besonders macht.

Ein Blick auf das östliche Weinviertel zeigt eigentlich ein tolles Bild! Eine wunderschöne Landschaft, ein üppiges Freizeitangebot, ein buntes kulturelles Programm, viel Natur zum Erholen und Ruhe finden, eine Vielzahl an Vereinen und gute Schulstandorte. Und zu dem allen noch bald eine hervorragende Anbindung an die Großstadt Wien.

Aber wie zufrieden bist du im Detail wirklich mit den Angeboten deiner Gemeinde und des Weinviertels? Siehst du wo Verbesserungspotential? Würdest du dir was für deine Gemeinde wünschen? Und gibt es Bereiche wo du deine Gemeinde als Vorzeigebispiel beurteilst.

Wir freuen uns, wenn uns möglichst viele Einwohnerinnen und Einwohner des östlichen Weinviertels ihre Meinung zur Lebensqualität in ihrer Heimatgemeinde mitteilen. Die Ergebnisse helfen uns und der jeweiligen Gemeinde die Lebensqualität noch weiter zu verbessern.

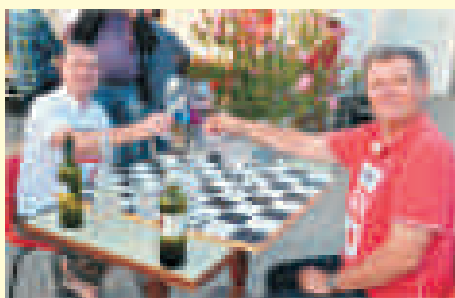
*Euer Team der LEADER Region
Weinviertel Ost*

*Christine Friedl, Johannes Wolf
Geschäftsführung*



Information zur Umfrage auf Seite 18

Rückblick auf das 20. Regionsfest in Herrnbaumgarten



Inhalt:	Seite
Regionsfest	1-2
Editorial	2
Dreiländereck-Wirte	3
Rezept	3
Aus unseren Gemeinden ...	4-15
Aus der Region	16-17
s'gsunde Eck	18
Sortenliste Obstbäume	19-20
Sprachkompetenz	21
Gewinnspiel	22
Veranstaltungen	23-27

IMPRESSUM

Medieninhaber, Herausgeber: Regionalentwicklungsverein Weinviertler Dreiländereck, 2170 Poysdorf, Brünner Straße 28, ZVR: 043940680.

Anzeigen, Redaktion, Layout: Rosalia Rahming, Gemeinden der Region Weinviertler Dreiländereck und Gastkommentare.

Grafik & Anzeigenlayout: Grafikkeller Josef Wieser, 2170 Poysdorf.

Druck: Bzoch GmbH, 2104 Spillern.

Coverfoto: Weinviertler Dreiländereck

Fotos: Therapiehof Glasermühle © W4media, Stadtgemeinde Poysdorf, Werner Kraus, Richard Weigl, WDE-Archiv und z.V.g



WIRTE

Gasthaus Doris Bayer

2170 Walterskirchen, Hauptplatz 6
Tel./Fax +43(0)2552/2606
gasthaus.bayer@aon.at
www.gasthaus-bayer.at
Ruhetag: Mo u. Mi

Saisonaes

August: Eierschwammerlgerichte
September: Speisen mit Kürbis und Eierschwammerl
Oktober/November: Wildgerichte
Termine fürs Ganslessen:
So 5. Nov., Sa 11. u. So 12. Nov.,
So 19. November.
Bitte rechtzeitig reservieren.

Gasthaus „ERL“ Böhmer - Volksheim

2136 Laa/Thaya, Staatsbahnstraße 114
Tel./Fax +43(0)2522/85522
Mobil +43(0)664/3447040
gasthaus.erl-boehm@aon.at
Ruhetag: Mo, So ab 14 Uhr

Veranstaltungstipps

16. September: Ball der Caritas Laa, 20 h
22. September: Kabarett Nina Hartmann & Oliver Lendl „Match me if You can“, 19.30 h
29. September: Oldie Abend, 19 h
31. Oktober: Striezelpaschen, 19 h
7. u. 8. November: Entenessen
10. u. 11. November: Ganslessen
17. November: Joesi Prokopetz „Alle Jahre immer wieder“, 19.30 h

Gasthaus „Neunläuf“

Familie Krammer
2193 Hoberndorf, Wienerstraße 4
Tel. +43(0)2573/25999
Mobil +43(0)664/3714491
Fax +43(0)2573/25900
neunlaeuf@aon.at,
www.neunlaeuf.at
Öffnungszeiten: Mi bis So 8-23 Uhr
Ruhetag: Mo u. Di

Veranstaltungstipps

10. September: Dirndlbrunch
22. September: „Nicht nur wir sind wild in unserer Genussregion Weinviertler Wild“, Menü rund ums Wild mit passender Weinbegleitung
20. Oktober: Kulinarischer Genuss im Krammer-Keller, Menü mit Weinbegleitung in der Kellerröhre
31. Oktober: Traditionelles Striezelpaschen
8.-19. November: Ganszeit im Neunläuf
17. November: Traditionelle Küchengala, Menü mit Weinbegleitung



Gasthaus „Zum Dorfwirt“ Schleining

2165 Klein Schweinbarth 11
Tel./Fax +43(0)2554/85345
+43(0)676/3602750
g.schleining@drei.at
www.dorfwirt-schleining.at
Ruhetag: Mi ab 14 h, Do ganztags (außer an Feiertagen)
Täglich verschiedene Menüs (außer So.)
Mittwoch: Schnitztag

Saisonaes Speisenangebot

wie z.B. Reh
5. November, 12. November
u. 19. November
Ganslessen (Vorbereitung!)

Gasthof „der Zesch“

Inh. Agnes Pritz
2172 Schrattenberg, Kirchenplatz 6
Tel. +43(0)2555/2334 Fax -4
+43(0)664/5723378
office@derzesch.at www.derzesch.at
Ruhetag: Mi ab 13 Uhr



Veranstaltungstipps

So 27. August: Frühschoppen der Ortsmusik Schrattenberg
Saisonaes
September: Kürbisspezialitäten
Sa 14. u. So 15. Oktober: Wildtage
Sa 21. u. So 22. Oktober: Wildtage
Do 26.-So 29. Oktober: Wildtage
Di 31. Oktober: Striezelpaschen
Mi 1. November: Wildtage
Sa 4. u. So 5. November: Wildtage
Sa 11. u. So 12. November: Wildtage
November: Ganslessen (Vorbereitung!)
Um Reservierung wird gebeten!

„Herbstzeit“ im Gasthof Zesch!

Lassen Sie sich in den wieder kälter werdenden Monaten des Jahres von unseren hausgemachten Wild-, Kürbis- und Ganslspezialitäten, welche wir Ihnen neben zahlreichen weiteren Köstlichkeiten bieten, verwöhnen. Unsere Speisen können Sie auch zu sich nachhause holen. Wir beliefern Sie gerne mit unserem Catering (inkl. Mittagmenüs). Ob Geburtstags- oder Firmenfeiern, Hochzeiten, Jubiläen... – wir freuen uns, Sie in unseren Räumlichkeiten – welche für jede Gruppengrößen & Anlass ausgerichtet sind – begrüßen zu dürfen. Sie suchen eine Übernachtungsmöglichkeit im Dreiländereck!? – Wir bieten Ihnen komfortabel eingerichtete Gästezimmer, wahlweise mit Frühstück, Halb- oder Vollpension.

REZEPT

Pikantes Räuberfleisch

Zutaten

1 kg Rindfleisch (dicke Schulter), 2 EL Öl, Salz, schwarzer Pfeffer, 2 mittelgroße Zwiebeln, 1/8 Liter Rotwein, 3/8 Liter Rindssuppe oder Wasser, 200 g roter Paprika, 200 g Champignons, 150 g Gewürzgurken, 1/8 Liter Sauerrahm, 1 TL Senf, etwas Tomatenmark, 1 EL Mehl, gehackte Petersilie

Zubereitung

Das Fleisch quer zur Faser in etwa ein Zentimeter dicke Stücke schneiden, Öl in einer großen Pfanne erhitzen und das Fleisch kräftig anbraten. Anschließend mit Salz und Pfeffer würzen. Fein geschnittene Zwiebeln zum Fleisch geben, weiterbraten, mit Rotwein ablöschen, etwas

Tomatenmark dazu und mit Rindssuppe oder Wasser aufgießen. Bratensatz lösen und alles in einen Topf geben. Zugedeckt ca. 40 Minuten dünsten. Paprika würfelig schneiden, Champignons achteln und mitdünsten. Wenn das Fleisch gar ist, Sauerrahm mit etwas Wasser, Senf und Mehl glatt rühren und damit den Saft binden. Zuletzt blättrig geschnittene Gewürzgurken unterrühren und mit Petersilie bestreut servieren. Als Beilage eignen sich am besten Teigwaren oder Knödel und Salat!



Gutes Gelingen wünscht Doris Bayer, Walterskirchen
PS: Werden Sie unser Fan auf www.facebook.com/gasthausbayer

Aus unseren Gemeinden

ALTLICHTENWARTH

Schulfest zur Feier des Abschlusses der Außenrenovierung der Volksschule

Bei strahlendem Sonnenschein fand am 9. Juni ein wunderschönes Schulfest in der Volksschule Altlichtenwarth statt. Anlass war die abgeschlossene Außenrenovierung und das neue Erscheinungsbild der Volksschule.

Viele Ehrengäste, Eltern und Familien waren gekommen, um die tollen Darbietungen der Kinder zu bewundern. Bei der Sanierung wurde das Dach erneuert, die Fenster getauscht, eine neue Fassade angebracht, ein behindertengerechter Zugang geschaffen und die Heizanlage ausgetauscht. Nationalratsabgeordnete Eva-Maria Himmelbauer lobte das Engagement der Gemeinde Altlichtenwarth für die Kinder, da im Vorjahr der neue Kinderspielplatz eröffnet wurde und eine Tagesbetreuungseinrichtung für Kleinkinder ab 2 Jahren neu gebaut und in Betrieb genommen wurde. Der Elternverein der Volksschule sorgte für die Organisation der Speisen und Getränke. Nicht nur



der kulinarische Genuss auch die gesanglichen Darbietungen der Kinder machten das Fest zu einem richtig tollen Event. Der Höhepunkt war das Lied „ein Hoch auf uns – auf unsre Schule“, welches von Reinhard Reiskopf und den Kindern gesungen wurde.

Beginn des Ferienspiels am Spielplatz in Altlichtenwarth



Foto Richard Weigl

Am 1. Juli wurde das diesjährige Ferienspiel in Altlichtenwarth eröffnet. GR Susanne Heindl und GR Ulrike Wittmann haben den Kindern die Ferienspielpässe ausgefolgt. Die Kinder konnten die neuen Sandspielsachen ausprobieren und neben Kuchen und Getränken gab es auch für jeden noch ein Eis. Bgm. Gerhard Eder bedankte sich bei allen Vereinen, die dieses Ferienspiel ermöglichen. Es freuen sich alle auf die Aktivitäten mit dem Büchertreff, der Feuerwehr, dem Roten Kreuz, der Fliegergruppe, auf die Traktorwanderung, das Kindertennis und das Fußballspielen. Der Abschluss wird am 19. August am Kinderspielplatz mit einer kleinen Überraschung gefeiert.

BERNHARDSTHAL Sommerolympiade



Viel Spaß und Action hatten über 40 Kinder und deren Begleitpersonen bei der Sommerolympiade am 17. Juni. Organisiert wurde das Spektakel von der Gesunden Gemeinde am Landschaftsteich in Bernhardtthal. Gleich zu Beginn gab es für jeden Teilnehmer als Willkommensgeschenk einen coolen Strohhut.

Bogenschießen, Zielspritzen, ins Fußballtor treffen und ein Schiebetruhen-Wettrennen gehörte genauso dazu wie die Wäschewaschen-Station und erste Versuche auf der Asphaltstockbahn oder am Tennisplatz. Ein besonderes Highlight stellte das Zillen fahren mit Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr dar, wobei gefährliche Tiere wie „Krokodil“ oder „Wal“ von den kleinen Helfern aus dem Bernhardtthaler Teich geborgen werden mussten. Als Belohnung warteten Eis und Kinder-Cocktails. Die Sieger wurden von Herrn Bürgermeister Alfred Ertl geehrt. Für die musikalische Umrahmung sorgte die Ortsmusik. Naturburschen und -mädls grillten sich Würstel am offenen Feuer. Das Mitwirken aller Vereine machte diese gelungene Veranstaltung möglich. Ein wirklich schönes Miteinander war an diesem Nachmittag spürbar.



DRASENHOFEN

Bischofsvikar spendete das Sakrament der Firmung

Am 27. Mai feierten die Firmungskandidaten der Pfarren Schrattenberg, Herrnbaumgarten, Falkenstein, Poysbrunn, Kleinschweinbarth, Steinebrunn und Drasenhofen ihre heilige Firmung in der Pfarrkirche Drasenhofen. Bei herrlich sonnigem Wetter empfingen die Firmlinge und Vizebürgermeister Pech Herbert den Firmspender Bischofsvikar Prälat Dr. Matthias Roch.



An der heiligen Messe mitgewirkt haben auch die Priester Mag. Dr. Jakob Nwabor, Wolfgang Polder, Mag. Jan Swierkosz und Mag. Joseph Chingwile.

Die festliche, rhythmische Messe wurde vom Jugendchor Drasenhofen gestaltet. Im Anschluss lud die Pfarre Drasenhofen zu einer Agape in den Garten des Pfarrhofes ein, wo man bei Brot und Wein das Fest ausklingen lassen konnte.



THERAPIEHOF GLASERMÜHLE

Neue Therapien ab 1. August

Seit August ergänzt Mag. Albert Zloch das Therapeuten-team am Therapiehof Glasmühle mit Physiotherapie, Lymphdrainage, Reflexzonenmassage und Bobath. Albert Zloch blickt auf viele Jahre Praxis in unterschiedlichen



Foto: © w4media.at

Kranken- und Kuranstalten zurück und hat Erfahrung in der Arbeit mit Parkinson-, Schlaganfall- und Prothese Patienten sowie mit Sportverletzungen und der Rehabilitation nach Unfällen und Operationen.

Termine sind täglich nach Voranmeldung und ohne Wartezeiten möglich. Weiterhin steht am Therapiehof auch dienstags die Physiotherapeutin Katja Klein mit Schwerpunkt auf Rollstuhlpatienten zur Verfügung.

Das Therapiehof-Team freut sich auf Ihren Besuch!

Info & Kontakt: Therapiehof Glasmühle
2165 Steinebrunn 67 | T 02554 85 433
www.therapiehof-glasmuehle.at

Weitere Informationen: Seite 28

FEIERN SIE MIT UNS!

5 Jahre

BRILLENOPTIK Kernreiter
in POYSDORF

EINSTÄRKENGLÄSER - **10%**

ARBEITSPLATZGLÄSER - **20%**

GLEITSICHTGLÄSER - **30%**
VANILUXSERIE - ESSILON

Aktungungültig vom 1.7.2017 bis 31.12.2017 beim Kauf einer Brille

BRILLENOPTIK



2275 Hofman a.U. Rathausplatz 1
Tel. u. Fax 02636/38 08
2170 Poysdorf, Oberer Markt 6
Tel. u. Fax 02552/22 14

Geschäftsstelle:

Weinviertel Dreiländereck

2170 Poysdorf, Brünner Straße 28,

Tel. +43 2552/20444, Fax 20445,

Mail: office@wde.at www.wde.at



Josef Wieser

A-2170 Poysdorf
Laier Straße 43
Tel. 02552/20269
office@grafikkeller.at



Öffnungszeiten:

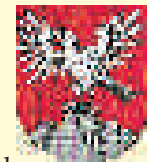
Mo 9.00 - 15.00

Di | Mi | Fr 9.00 - 12.30

u. 14.00 - 17.00

FALKENSTEIN

Sommer-Sonnwendfest auf der Burgruine

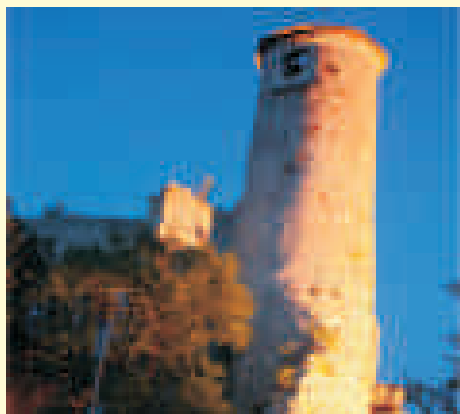


Zum 4. Mal wurde heuer die kürzeste Nacht des Jahres mit Musik und Feuer auf der Burgruine Falkenstein gefeiert. Der Verein Falkart organisiert dieses Fest mit Unterstützung des Vereines zur Erhaltung der Burgruine Falkenstein. Es treten jedes Jahr internationale Musiker auf – heuer war es die PETAW-Band mit Musikern aus dem Senegal und Südamerika, die mit afro-kubanischen Rhythmen die Besucher zum Tanzen brachte. Die zahlreichen Gäste genossen die warme Sommernacht im Turnierhof der Burgruine mit Musik, kulinarischen Leckerbissen und erlesenen Weinen.

WEIN-KUNST-KULTUR vom 15. bis 17. September

Den Auftakt zum Kellergassenfest bildet die „Romantische Nacht in der Kellergasse“ am Freitag den 15. September ab 19 Uhr – mit Kerzenschein, Feuer und stimmungsvoller Musik.

Am Samstag den 16. und Sonntag den 17. September beginnt das Fest jeweils zu Mittag. Jeder der mehr als 40 geöffneten Keller steht unter einem eigenen künstlerischen, kulturellen oder kulinarischen Motto. Künstler und Handwerker zeigen ihr Können, ein vielfältiges Musikprogramm bietet Kunstgenuss und Unterhaltung. Kulinarische Schmankerl in den Kellern der Winzer und Falkensteiner Qualitätsweine dürfen natürlich nicht fehlen. Eintritt frei!



ORF-Lange Nacht der Museen auf der Burgruine am 7. Oktober für kulturell interessierte Nachtschwärmer!

Erleben Sie die nächtliche Burgruine im Feuerschein, es erwartet Sie ein stimmungsvolles Programm mit Themenführungen, mittelalterlicher Musik und Feuershow. Der Verein zur Erhaltung der Burgruine Falkenstein bewirbt Sie mit wärmenden kulinarischen Schmankerln und Getränken.

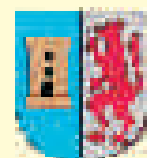
33. Falkensteiner Weintaufe am 12. November

Festakt und Segnung des neuen Jahrganges im Festsaal Falkenstein mit Weinverkostung und anschließender Weinpräsentation in der Kellergasse.

GROSSKRUT

Die Kruter hãm

... Neue Niederösterreichische Mittelschule - „Lies dich schlau!“



Seit dem Schuljahr 2016/17 ist „Lesen“ ein Schwerpunkt in der NMS Großkrut. „Gut lesen können“ ist eine Fähigkeit, die für das Erlangen von Wissen und für das zukünftige Berufsleben unumgänglich ist. Bei einem Lesefest am 24. Mai 2017 wurden die Schüler an sieben Stationen unterschiedlich gefordert. Das pädagogische Anliegen lag in der Steigerung der Lesekompetenz und der Lust aufs Lesen. Spaß hat das Leseprojekt allen Schülern gemacht. Der Projekttag hat gezeigt, dass Lernen und natürlich Lesen große Freude bereiten kann.

Im Zuge des Schwerpunktes wurde auch die Bibliothek „Schmökeria“ in Großkrut besucht. Untergebracht ist die Schmökeria im 1. Stock des Feuerwehrhauses. Seit sechs Jahren wird die Bücherei ehrenamtlich von Frau Elfriede Dietzinger und Frau Andrea Peterla geleitet. Die Schülerinnen und Schüler der 3. Klasse NMS Großkrut hatten Gelegenheit zum Schmökern und Ausborgen von interessanten Büchern. Mit diesem Beitrag wollen wir auf das vielfältige Angebot der „Schmökeria“ aufmerksam machen.



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
NIEDERÖSTERREICH
Aus Liebe zum Menschen

Die Großkruter

SCHMÖKERIA

stellt sich vor:

Öffnungszeiten: jeden Freitag von
17.30 – 19.30 Uhr im 1. Stock des Roten
Kreuz Hauses

Keine Gebühren. Kein Zeitlimit.
Mit den freiwilligen Spenden werden
laufend neue Bücher für die Bibliothek
angeschafft. Die Schmökertia ist ein
Sozialprojekt des Roten Kreuzes, Bezirks-
stelle Mistelbach, Ortsstelle Großkrut.
Kontakt:
Elfriede Dietzinger 0664-73512761;
Andrea Peterla 0650-3923109;
Gerhard Schweng 0664-8754371.
Unser Ziel ist es Ihr Leben mit unseren
Büchern zu bereichern; die Abenteuer
im Kopf entstehen zu lassen; ein Ort
der Begegnung für Jung und Alt zu

sein; Freude am Lesen zu vermitteln.
Wir bieten mehr als 4.000 Bücher aus
allen Interessensgebieten für jedes
Lesealter: Literatur, Romane, Heimat-
romane, Krimis, Thriller, Biografien,
Ratgeber, Kinder- und Jugendbücher,
Reiseführer, Bildbände uvm.
Wir helfen gerne bei der Auswahl Ihrer
Lektüre bei der Vorbereitung von
Referaten bei der Suche nach „ver-
schollenen“ Büchern.
*„Bücher lesen heißt wandern gehen in ferne
Welten, aus den Stuben über die Sterne.“*
(Jean Paul)



... eine Morgenwanderung mit der Gesunden Gemeinde „Der Sonne entgegen...“

Am Morgen des 18. Juni trafen wir uns um 4 Uhr früh am Sportplatz in Großkrut, um gemeinsam der Sonne entgegen zu wandern. Wir machten uns bei noch frischen Temperaturen auf den Weg in Richtung Altlichtenwarth und hielten in der Brunnried an, um dort auf den Sonnenaufgang zu warten. Diese paar Minuten Innehalten und Warten erfordern Geduld, man gewinnt aber Zeit, den Kopf frei zu bekommen und sich selbst und die Natur zu spüren.

Zur Freude aller WanderInnen begrüßten uns in den Weingärten vier Mitglieder der Weinhauerkapelle Großkrut mit Musik und halfen so mit, die Sonne hervorzulocken und zum Strahlen zu bringen.

Gemütlich unter einem Kirschenbaum sitzend, wurde dann der mitgebrachte Proviant hervorgeholt und in einer gemeinsamen Frühstücksrunde verzehrt. In aller Frühe wurde sogar schon eifrig Polka getanzt. Bei herrlicher Fernsicht konnten wir bis zu den Leiser Bergen oder den beiden Ruinen Staats und Falkenstein sehen. Mit Hilfe des mitspazierenden „Fährtenhundes“ fanden wir auch ganz leicht wieder unseren Weg zurück zum Sportplatz.

Ein Dankeschön an alle FrühaufsteherInnen, die sich das Mittagsschläfchen an diesem Sonntag verdient haben sowie der engagierten Weinhauerkapelle!



Schiefer

... wir bringen Sie hin!
PERSONENBEFÖRDERUNG GmbH

Unsere Reisebusse (19- Sitzler, 26-Sitzer und 50-Sitzer)
bieten sich für kleine und große Reisegruppen jeder Art
der Beförderung von Tages- u. Wochenfahrten, Schulausflüge,
Exkursionen, Ski- und Radausflüge, uvm. an.

➤ pünktlich
➤ sicher
➤ bequem

0664 / 901 44 99
2170 Poysdorf ➤ Gewerbepark 4 ➤ office@taxischiefer.at

FAHRSCHULE
LAA/THAYA
MARKON e.U.

- **Ferialkurs Laa:** 16. – 25.8.2017 8 – 12 Uhr
- **BE-Kurs:** 28.8.2017 8 – 10.30 Uhr
- **A-Kurs:** 28. – 29.8.2017 15.45 – 18.15 Uhr
- **F-Kurs:** 31.8. – 1.9.2017 15.45 – 18.15 Uhr
- **C-Kurs:** 4. – 7.9.2017 17.30 – 20 Uhr
- **Abendkurs Laa:**
11. – 28.9.2017 18 – 20.30 Uhr
- **Abendkurs Poysdorf:**
9. – 25.10.2017 18 – 20.30 Uhr
- **Tageskurs Laa:**
13. – 23.11.2017 8 – 12 Uhr

Büro und Kurse:
2136 Laa/Thaya, Hauptstraße 3
Tel. 02522/22 41 • www.fahrschule-laa.at
office.fs@nanet.at
Kurse: 2170 Poysdorf, Josefsplatz 2

HAUSKIRCHEN



dorf.festival
2017

HAUSKIRCHEN
PRINZENDORF
RANNERSDORF

Am 2. und 3. September 2017
Das Aktiv-Fest

Vereine & Organisationen unserer Gemeinde stellen sich vor.
Man kann schauen, genießen oder auch mitmachen.

Am Samstag den 2. September ab 14 Uhr kann man bei den Mitmach-Stationen den teilnehmenden Vereinen und Organisationen „über die Schultern zu schauen“ beziehungsweise auch selbst mittun. Nutzen Sie die Möglichkeit um herauszufinden wo Sie Ihre Talente und Neigungen am Besten ausleben können. Die Dorfgalerie als Plattform für einheimische und Gast-Künstler bietet danach die Gelegenheit um 19 Uhr eine Vernissage mitzerleben. Schon viele Künstler haben in den letzten Jahren die Chance

genutzt ihre Werke bei uns zu präsentieren. Anschließend wechseln wir wieder Richtung Pfarrstadl, wo im Rahmen unseres Festivals der Erste Zayataler Musikverein ein Wunschkonzert zum Besten gibt. Auch hier ist Ihre Teilnahme gefragt, wenn auch vorerst nur bei der Auswahl der dargebotenen Musikstücke. Den Sonntag beginnen wir mit der Hl. Messe am Festivalgelände. Daran anschließend wird die Jungblutkapelle unser Fest mit einem Frühschoppen umrahmen. An beiden Tagen bemühen sich die teilnehmenden Vereine und Organisationen gemeinsam um ein gut durchmisches Angebot im kulinarischen Bereich.



DORFERNEUERUNGSVEREIN
Hauskirchen – Prinzendorf – Rannersdorf
ZVR: 506411680

Wir freuen uns auf ein schönes, gemeinsames Fest und laden Sie jetzt schon recht herzlich zu einer aktiven Teilnahme ein – der Dorferneuerungsverein & das Organisationsteam

Bericht:
Jürgen Kraft & Lorenz Marschall

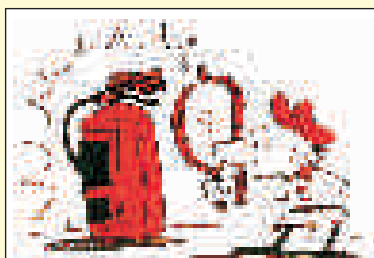
Abschnittsfeuerwehrjugendleistungsbewerb in Hauskirchen

Am 25. Juni fand der 18. Abschnittsbewerb für die Feuerwehrjugend in Hauskirchen statt.

Abschnittsfeuerwehrkommandant BFR Eduard Kammerer konnte zahlreiche Ehrengäste aus Politik und Feuerwehrwesen, an der Spitze Bezirksfeuerwehrkommandant Georg Schicker begrüßen. Zu Beginn des Bewerbes zeigte sich das Wetter noch gnädig, leider sorgte ein Regenschauer etwas frühzeitig für Abkühlung. Zur Siegerehrung hieß es dann wieder aufatmen, bis auf einige Wolken kein Regen mehr. Bewertungsleiter Kurt Hetzel zeigte sich mit den gebotenen Leistungen der Jungflorianis, darunter viele Gästegruppen aus anderen Abschnitten und Bezirken, sehr zufrieden. Im Bewerb um Bronze (Eigene) holte sich Maustrenk den Sieg und durfte sich auch über den Wanderpokal des Abschnittes freuen! Niedersulz/Ringelsdorf landete auf dem zweiten Platz, Niederabsdorf auf den dritten. Im Bewerb um Silber konnte sich Niedersulz/Ringelsdorf den obersten Podiumsplatz sichern, gefolgt von Maustrenk und Niederabsdorf.

Sehr stark die Gästegruppen: Im Bewerb um Bronze (Gäste) holte sich Neudorf-Kirchstetten den Sieg mit tollen 1.042,30

Punkten, auf Platz 2 landete die Bewertungsgruppe Zwentendorf, auf Platz 3 die Gruppe aus Strasshof. Spitzenergebnisse auch im Bewerb um Silber (Gäste), wo sich Kottingneusiedl-Laa den Sieg holte. Den zweiten Platz belegte Strasshof, den dritten Zwentendorf. Wir gratulieren allen Jungflorianis zu den tollen Ergebnissen!

Feuerlöscher
Verkauf
Wartung
Überprüfung

Gerhard Schwarzmann
Rauchfangkehrermeister
Tel. 02552 / 2489 od. 0664 / 49 66 252
2170 Poysdorf, Rechte Bachzeile 2

HERRNBAUMGARTEN

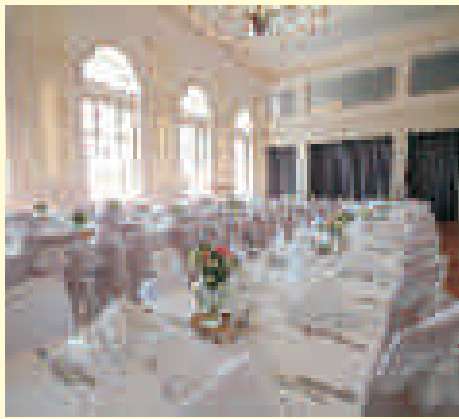
Spiel und Spaß beim Ferienspiel

Auch im heurigen Jahr bietet Herrnbaumgarten ein unterhaltsames Ferienprogramm für Kinder. Jeden Donnerstag lädt ein anderer Verein oder eine Organisation zu einem Nachmittag ein. Neu im Programm war heuer eine Kellergassengassenführung für Kinder. Mit besonderen Geschichten rund um das Thema Keller und Kellergasse lernten die Kinder viel Neues über das Kulturgut Kellergasse.



Veranstaltungssaal verbindet historisch mit modern

In Rekordbauzeit von Mitte August 2016 bis Mai dieses Jahres wurde in Herrnbaumgarten das Gemeinde-gasthaus saniert und der historische



Saal im Obergeschoss des 1909 erbauten Gebäudes in ein modernes Veranstaltungszentrum verwandelt.

Die Bauarbeiten im Erdgeschoss des Gebäudes wurden schon im Dezember fertiggestellt und das geschmackvoll eingerichtete Dorfwirtshaus an die neue Pächterin Veronika Hlavackova übergeben. Diese betreibt mit sehr viel Engagement das Gasthaus und wartet täglich mit ausgezeichnete Küche ihren Gästen auf.

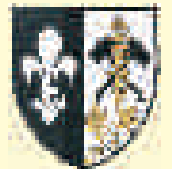
Der Veranstaltungssaal im Obergeschoß wurde ebenfalls general-saniert und präsentiert sich in neuem Glanz. Der Saal ist über einen neu eingebauten Lift leicht erreichbar und

das komplette Gebäude wurde im Zuge der Umbauarbeiten barrierefrei gestaltet.

Neben den baulichen Maßnahmen wurde der Saal auch mit moderner Technik ausgestattet, und bietet damit einen perfekten Rahmen für Kulturveranstaltungen, wie Konzerte, Kabarett, Lesungen oder Bälle. Außerdem können die unterschiedlichen Räumlichkeiten des Veranstaltungszentrums für Seminare, Vorträge, Tagungen und Sitzungen genutzt werden. Natürlich bietet der Festsaal den perfekten Rahmen für private Feiern und Hochzeiten.

NEUSIEDL/ZAYA

Dämmerschoppen im alten Feuerwehrhaus in Neusiedl/Zaya



Am 24. Juni veranstaltete der Dorfkreis Neusiedl /Zaya - St. Ulrich wieder einen Dämmerschoppen im alten Feuerwehrhaus. Der Obmann Karl Asperger und sein Team luden wieder zu einer Veranstaltung mit musikalischer Umrahmung mit Marcus Bittner und seinen Freunden. Der Wettergott meinte es diesmal gut und bescherte uns eine

laue Sommernacht. Von einheimischen Weinen verschiedener Winzer bis zum Schmankerl vom Fleischaushauer unseres Vertrauens wurde vieles angeboten. Ein Höhepunkt war die Übergabe der Spende von € 300,- vom Seniorenbund durch den Obmann Ernst Gaida, für die Sanierung der verschiedenen Brücken in Neusiedl/Zaya und St.



Ulrich. Dank unseres Obmannes Karl Asperger und vieler Freunde des Dorfkreises erfreut sich der Verein über regen Mitgliederzuwachs. Da sich eine Veranstaltung wie der Dämmerschoppen ohne die vielen Mitglieder und freiwilligen Helfer nicht umsetzen lässt, danken wir auf diesem Wege allen Helfern und Gönnern des Dorfkreises Neusiedl/Zaya - St. Ulrich. Wir freuen uns ganz besonders, dass wir viele Gäste begrüßen konnten und freuen uns schon auf die nächste Veranstaltung.

Dorfkreis Neusiedl/Z. - St. Ulrich

OTTENTHAL

Zum 60. Geburtstag von Bgm. Erwin Cermak

Wenn Urgesteine aufeinander treffen



*Hier ein Mann mit Visionen und Tatendrang ganz viel,
da ein Haus mit Substanz, Tradition und tollem Stil.
Vom Ursprung her sind beide zeitlich sich ganz nah,
er figurbetont, leichte Falten und manch graues Haar.
Das Haus, es hat bereits so manche Delle abbekommen
und ist mit der Technik nicht besonders mitgekommen.
So stehen sich heute Mann und Haus mutig gegenüber,
über die Zukunft machen viele Köpfe sich Gedanken drüber.
Wenn das Gebäude sprechen könnte, so würde es erzählen,
von den Familien Schimpf und Öller die hier einst lebten.
Von einer florierenden Gastwirtschaft mit ihren vielen Gästen,
der Saal randvoll bei Theater, Kirtag und diversen Festen.
Der Schlachtbetrieb war groß und top in dieser Region,
Fleisch und Wurst von bester Qualität gab 's damals schon.
Das Schicksal hat in diesem Hause unbarmherzig zugeschlagen,
mit den Menschen wurden deren Ziele ebenfalls begraben.
Es gilt dem imposanten Gebäude wieder Sinn und Leben einzubauchen,
mittels einem Gemeindezentrum, das wir alle gemeinsam brauchen.
Vor mehr als sechzig Jahren von fleißigen Menschen einst gebaut,
bedarf der Adaptierung, schlauer Köpfe und einem der sich das traut.
Jetzt wollen wir jenen Mann und Initiator beim Namen nennen,
es ist Bürgermeister Erwin Cermak, den wir schätzen und gut kennen.
Der Nutzungsplan, aus Wünschen und Ideen der Ortsbewohner geboren,
ist von Professoren und Architekten in die rechte Form gegossen worden.*

*Jetzt werden die Ärmel hochgekrempelt und aus alt wird neu,
vor Arbeit, Müh und Schweiß, haben wir gewiss auch keine Scheu.
Als Geburtstageschenk zum 60er und Garant für das Gelingen,
wollen wir dem Bürgermeister einen Maurerhammer überbringen.
Wir wünschen dir geschätzter Jubilar und all deinen Leuten rundherum,
Gesundheit, viel Erfolg und alles Gute für das Projekt Gemeindezentrum.*

Autor: Rudolf Hauer



Eine große Gratulanten-Schar folgte der Einladung von Bürgermeister Erwin Cermak anlässlich seines 60. Geburtstages ins Gemeindezentrum Ottenthal am 9. Juli.

Interview mit Jubilar Erwin Cermak

Redaktion: Was hat dich bewogen das Amt des Bürgermeisters anzustreben?

Bgm. Erwin Cermak: Ich bin hier aufgewachsen, kenne alle Leute und deren Bedürfnisse.

In den vielen Funktionen und Vereinen, insbesondere im Feuerwehrwesen habe immer gern mit den Menschen zusammengearbeitet und dabei sehr viel Erfahrung sammeln dürfen.

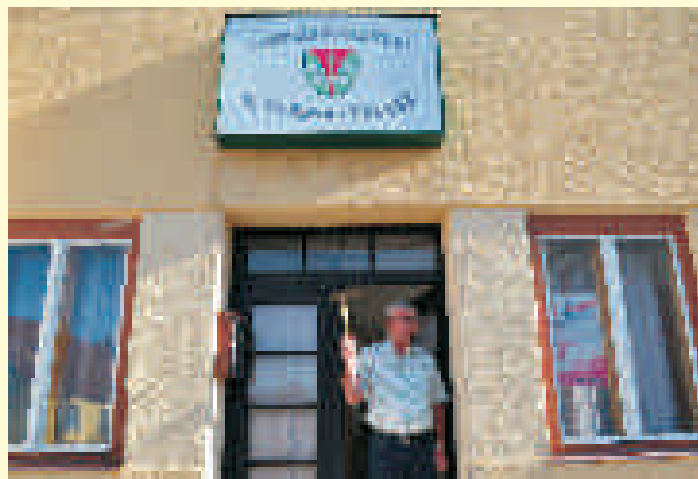
Red.: Konntest du bisher deine Ziele und Vorhaben realisieren?

Cermak: Wir und dabei meine ich meine Damen und Herren des Gemeinderates sowie alle Vereine und die vielen engagierten Dorfbewohnerinnen und Dorfbewohner haben mit viel Verantwortungsbewusstsein Großartiges geleistet. Jetzt stehen wir davor ein Zentrum für die Gemeinde zu schaffen, das unseren Bedürfnissen gerecht wird und uns auch für den sanften Tourismus fit macht.

Red.: Welche Projekte sind dir ein persönliches Anliegen?

Cermak: Jedes Projekt, egal ob groß oder klein, verdient

vollen Einsatz und ist gesetzeskonform, bürgernah und zweckmäßig abzuwickeln. Besonders am Herzen liegen mir die Wohnbedürfnisse der jungen und älteren Generation durch leistbare Bauplätze, Belebung des Ortskernes, ansprechende Ortsbildgestaltung und aktive Vereine.



Red: Warum hast du das Gemeindezentrum als Veranstaltungsort für deine Geburtstagsfeier gewählt?

Cermak: Zum einen sind das Gebäude und ich beinahe gleichalt.

Das ganze Areal befindet sich in idealer Lage, hat ein besonderes Flair und eine gute Substanz.

Experten und Politiker haben sich sehr positiv dazu geäußert und uns bestmögliche Unterstützung zugesagt. Mitte Juli haben die Umbauarbeiten begonnen und jetzt heißt es kräftig zupacken und die Ärmel hochkrempeln.

Red.: Was wünschst du dir zu deinem 60er?

Cermak: Dass wir alle in Gesundheit und Frieden in einer lebenswerten Heimat zusammen leben dürfen.

Praxis
Arzt für Allgemeinmedizin
Dr. med. Univ.
Martin Neugebauer

Gesundheit beginnt beim Hausarzt

Am Burghügel 46
2275 Bernhardtthal
Tel. 02557 8330 Fax -15
dr.neugebauer@medicalnet.at

POYSDORF

Rathaus nun barrierefrei



Die Umbauarbeiten im Rathaus Poysdorf wurden vor kurzem fertiggestellt. Durch den Einbau eines Personenliftes im Innenhof des Gebäudes sind nun alle Geschosse und damit die gesamte Gemeindeverwaltung barrierefrei erreichbar. Durch die Adaptierung sind nun der Sitzungssaal sowie der Trauungssaal im zweiten Stock auch für gehbehinderte Menschen gut zu erreichen. Im Zuge der Umbauarbeiten wurde auch das Dach des Innenhofes durch eine neue Konstruktion, die nun auch das zweite Obergeschoß in den überdachten Innenhof miteinschließt, ersetzt. Bürgermeister Thomas Grießl, Stadtdirektor Otto Swoboda und der Leiter der Technischen Bauabteilung Ing. Erich Grabler nahmen die erste Probefahrt mit dem Lift vor.



Weinbotschafter feierlich empfangen

Am 27. Mai startete das Team des Oldtimerclubs rund um Hannelore und Manfred Parisch zur 7. Abenteuerreise in den Norden - über Berlin nach Schweden und Finnland.

Nach der Verabschiedung bei der „Langen Nacht der Kellergassen“ am Rösslberg war der erste große Empfang in der österreichischen Botschaft in Berlin. Bürgermeister Thomas Grießl und Helmut Seidl stellten die Weinstadt Poysdorf den über



Foto: Werner Kraus

100 geladenen Gästen vor. Eine Weinverkostung der Weingüter Karl Neustifter, Heinz Heger und Roman Oppenauer begeisterte die Besucher, unter ihnen Botschafter Nikolaus Marschik und Bundesminister Mag. Wolfgang Sobotka. Die Reise beinhaltete drei große Fahrten. Auch in Stockholm und Helsinki wurde Werbung für Poysdorf und die



ausgezeichneten Weine gemacht. In den Botschaften gab es offizielle Empfänge und dem Hofmarschall von Stockholm wurde der erlesene Wein aus der Stockkultur von Karl Neustifter für den König Carl Gustaf übergeben. Nach einem Besuch bei einem befreundeten Oldtimerclub in Oelsnitz führte die Reise zurück nach Poysdorf. Unter dem Jubel vieler Fans wurden die Helden schließlich im Weingut Heinz Heger in Wilhelmsdorf empfangen. Unter den Gästen war auch Vizekanzler Dr. Wolfgang Brandstetter. Bürgermeister Thomas Grießl freute sich über die gesunde Rückkehr der Abenteuerer, bedankte sich bei Helmut Seidl für die Organisation der Fanreise und bei Hanni und Manfred Parisch sowie dem gesamten Team für die wunderschönen gemeinsamen Erlebnisse und die großartigen Leistungen zum Wohle der Stadtgemeinde Poysdorf.

Bernhard Mewald eröffnet zweiten Standort in Mistelbach

Am 13. Juni war es soweit: Bernhard Mewald lud zur Eröffnung seines neuen Café und Restaurants ***s Lenz** auf den schönen Mistelbacher Hauptplatz ein: „Es wird Zeit für einen Lenz.“

Gemütlich sitzen lässt es sich gerade bei den heißen Temperaturen im schattigen Gastgarten unter den Weinreben. Auch für Eltern mit Kindern ist ***s Lenz** ein guter Tipp: Die große Spielecke befindet sich gleich neben den Kaffeehaus-Tischen. So können die Großen gemütlich Kaffee trinken und den Kleinen beim Spielen zuschauen. ***s Lenz** eröffnet lässige Erholungspausen nach dem Shopping, für die Mittagspause, nach Behördengängen oder einfach so auf einen Treff unter Freunden. Neben traditionellen Speisen wie Schnitzel, Beuschel oder Gulasch gibt es auch eine bewusste Linie mit veganen und vegetarischen Gerichten. Und damit die Lieben zu Hause nicht leer ausgehen, können alle Speisen als Familienmenü auch mitgenommen werden.



Ein besonderer Tipp ist das höllisch-gute Eis von Sweet Hell. Es ist weniger süß als so manch anderes Eis und schmeckt dafür umso intensiver – eine wahrliche Geschmacksexplosion nach Himbeere, Erdbeere, Schokolade, Drachenfrucht oder... Jeden Samstag verwöhnt das ***s Lenz** beim Shopping-Brunch mit Frühstücks- und Mittagsvariationen vom Buffet.



Veltlin

RESTAURANT
Mistelbacher Hauptplatz 1, 2700 Mistelbach

25.8. Grill.Abernd

01.9. Mondschein.Dinner

24.9. Kinkis.Brunch

Am 13. Juni 2017 eröffnet

TEL: 02557 20656

info@hotelveltlin.at

www.hotelveltlin.at



Hannes Wolfsbauer erhält den Poysdorfer Tourismuspreis

Der Poysdorfer Tourismuspreis wurde heuer im Rahmen des Weinviertler Kirtags an Hannes Wolfsbauer verliehen. Nach Ansprachen von LR Mag. Karl Wilfing und Bürgermeister Thomas Grießl wurde der Preis durch Wolfgang Rieder, Obmann des Poysdorfer Tourismusvereins überreicht. Herr Wolfsbauer war sichtlich gerührt und bedankte sich herzlich für die Auszeichnung.

60. Bezirkswinzerfest Poysdorf 7.-10. September



Unter dem Motto „60 Jahre – und kein bisschen leise“ avanciert das Poysdorfer Bezirkswinzerfest zur Leistungsschau heimischen Genusses, gehobener Lebensart und einzigartiger Produkte. Den Auftakt macht traditionell das offizielle Ausrufen der Weinlese am Donnerstag mit dem Einbringen der ersten Trauben in die Gsetten unter der huldvollen Begleitung unserer Weinprinzessinnen. Danach nehmen die „Poysdorfer Kundschafter“ mit feiner, spitzer Zunge die Granden aus Politik, Wirtschaft und Gesellschaft in gekonnter Form auf das Korn, dass eine Erwähnung eigentlich fast schon eine Auszeichnung ist. Unterhaltung



bieten, neben dem Angebot regionaler Weine und Schmankerln, die „Weinbergmusikanten“. Am Freitag öffnet das Sonderpostamt zur Ausgabe der Winzerfestmarke um 14 Uhr seine Pforten. Einer der Höhepunkte ist das Wrestlingturnier um den Winzercup, das in Anlehnung an das 1. Bezirkswinzerfest stattfindet, bei dem das allerdings auf gut Deutsch noch „Ringeln“ hieß. Das Rahmenprogramm des gesamten Festes enthält neben musikalischen Genüssen, natürlich auch kulinarische Schmankerln, den Vergnügungspark, Heißluftballonfahrten, Hubschrauberrundflüge, die abendliche Disco und vieles mehr.

Alles dominiert aber natürlich unser erlesener Wein, der während des ganzen Festes stets im Mittelpunkt steht. Ein Spektakel gigantischen Ausmaßes bildet der Umzug am Sonntag. 60 Wagen und Beiträge werden an tausenden Schaulustigen ebenso vorbei paradieren, wie am neuen Festpräsident Toni Polster, der die Insignien von der scheidenden Amtsvorgängerin Jazz Gitti übergeben bekommt.

Schöner Wohnen?
**Mit einer neu bezogenen Sitzecke
und passenden Vorhängen vom**
Raumausstattung
ebinger
Dreifaltigkeitsplatz 10 Tel.: 02552/2856
2170 Poysdorf Fax.: 02552/28564

Auto-Parisch
Ihr Partner an der Brünnerstrasse.
Verkauf Kundendienst Schlepphilfe
Havariedienst Lackierung Waschstrasse



2170 Poysdorf, Wiener Strasse 21
Tel. 02552 / 2668, Fax DW 19
e-mail: autoparisch@autohaus.at
www.autoparisch.at



Neuen Kindergarten eröffnet

Bei gemüthlichem Beisammensein klang mit Musik vom 1. Musikverein Grenzland dieser für Rabensburg historische Tag in bester Stimmung aus. Die zahlreich erschienenen Rabensburgerinnen und Rabensburger lobten dieses tolle Projekt, und sind stolz auf die Arbeit, die hier auch von den Gemeindarbeitern geleistet wurde.



20. Trilaterales Ferienspiel

Bereits am 4. Juni machte das trilaterale Rabensburger Ferienspiel Station in Moravská Nová Ves (CZ), wo ein attraktives Kinderprogramm geboten wurde. Delegationsleiter waren die Bürgermeister Wolfram Erasim und Olga Prochazkova. Nicht einmal ein Regenguss konnte das Nachmittagsprogramm trüben, da das Programm im Schulgelände stattfand, denn durch eine Übersiedlung vom Schulhof in den Riesenturnsaal konnten alle Spielstationen ohne Probleme bewerkstelligt werden.



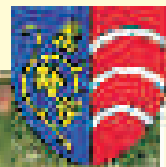
Bürgermeister Wolfram Erasm (Rabensburg), Bürgermeisterin Olga Prochazkova (Lakšárska Nová Ves), Bürgermeister Marek Kosut (Moravská Nová Ves) mit Schuldirektorin Hana Grossmannova und der Leiterin der Folklorigruppe Sona Petrijanosova mit Hannelore Benedik , Birgit und Alexander Philipp, Josefine Zhanial, Marcel Wintersperger, Anna Eder und Dolmetscherin Ilona Gaidora



SCHRATTENBERG

Spaß & Action beim Ferienspiel

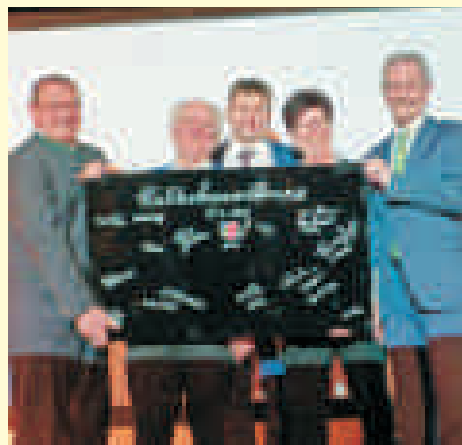
Auch diesen Sommer wirken die ortsansässigen Organisationen und Vereine zusammen und bieten ein durchgängiges Ferienprogramm für 6-12 jährige Kinder an. Neben den unterschiedlichsten Aktivitäten innerhalb der Gemeinde stehen eine Reise zur Kinder-Business-Week nach St. Pölten und eine Fahrt zum Erste Financial Park nach Wien auf dem Programm. Spaß und Action sind natürlich an der Tagesordnung.



Kulturhaus eröffnet

Für den 19. März durfte Bürgermeister Johann Bauer zur feierlichen Eröffnung des neuen Kulturhauses laden. Landesrat Mag. Karl Wilfing als Vertreter des Landes NÖ, Frau Bezirkshauptmann Mag. Verena Sonnleitner, Dechant Mag. Dr. Jacob Nwabor und Bürgermeister der benachbarten Gemeinden konnten begrüßt werden. In der Festansprache betonte Mag. Wilfing seine besondere Verbundenheit mit dem Ort Schrattenberg. Das Haus soll vorwiegend der Laienbühne Schrattenberg zur Aufführung von Theaterstücken dienen.

Die Mitglieder dieses Vereins erbrachten innerhalb der Bauzeit Eigenleistungen im Ausmaß von nahezu 7.100 Arbeitsstunden. Friedrich Frank, als Obmann der Laienbühne, schaffte es mit einer tollen Präsentation die Tradition des Theaterspiels in Schrattenberg vorzustellen und die Errichtung des Bauwerkes hervorragend zu dokumentieren. Unterstützt wurde er dabei von Spielleiter Manfred Kleindienst, der in professioneller Manier durch das Programm führte. Zur Freude der Veranstalter fanden sich auch Vertreter befreundeter Theatergruppen und etliche, ehemalige Darsteller der Laienbühne ein. Natürlich verwöhnte man die Gäste abschließend mit den besten Schrattenberger Weinen.



Sommerfest mit Überraschungen

Alljährlich wird im Kindergarten ein Sommerfest veranstaltet und in diesem Rahmen bereiteten die Kinder der Leiterin Frau Maria Pesau-Haunold eine besonders herzliche Überraschung. Seit 1997 ist Frau Pesau-Haunold im Kindergarten Schrattenberg tätig, somit also 20 Jahre hindurch. Aus diesem Anlass übergaben ihr die Kids einen Tisch, auf welchem die Händeabdrücke der Kinder zu finden sind sowie eine kleine Bank dazu. Der Elternbeirat überreichte eine Fotosammlung der Gruppenbilder jener Jahrgänge, die ihr anvertraut waren.



Bürgermeister Johann Bauer bedankte sich für die überaus verdienstvolle Tätigkeit. Zum guten Schluss fanden sich noch ehemalige „Kindergartenkinder“ der ersten 10 Jahrgänge ein. Ein unvergessliches Sommerfest!



SCHRATT-RATHAUSKELLER

**Ihre Weinschenke
in Schrattenberg
verzaubert alle Sinne**

MIT Start ab 14,90

Perfekte Weinschenke, gepaart mit feinem Ambiente, ist das Schratt-Rathauskeller. Hier finden Sie das perfekte Ambiente für Ihre Feiern und Veranstaltungen.

A photograph showing a glass of red wine and a bouquet of flowers. The glass is filled with red wine, and the bouquet consists of pink and yellow flowers.

WILFERSDORF

Gelungener Auftakt zum Schlossfestival

In perfekter Schlossatmosphäre fand die Premiere des 15. Schlossfestivals Wilfersdorf mit "Die Gigerln von Wien" von Alexander Steinbrecher statt: Unter der Regie von Peter Kratochvil, der musikalischen Leitung von Gregor Sommer und einem höchst motivierten Team gelang eine Operette mit einem Hauch von „Shades of Grey“. Eveline Schloffer brillierte als misstrauische Therese Strobl, die ihren Mann sehr kurz hält, Peter Faerber überzeugte gekonnt als Herr Strobl, der ein „Panscherl“ mit der Hansi Stelzer, gespielt von Juliette Khalil, wünscht. Den großen Blender der Frauen, den „Ober-Gigerl“, spielte Thomas Weissengruber.

LR Mag. Karl Wilfing, Bgm. Josef Tatzber, LAbg Ing. Manfred Schulz und Intendant Gregor Sommer mit den Hauptdarstellern bei der Premiere Tanja Eisl, Alexander Kuchinka, Peter Faerber, Thomas Weissengruber, Eveline Schloffer, Astrid Krammer, Bernhard Viktorin und Juliette Khalil.

Und so viel darf schon jetzt verraten werden: Im nächsten Jahr wird „Sissy“ von Fritz Kreissler aufgeführt.



Sonderausstellung "Poesie des Körpers"

Der Kultur- und Tourismusverein Liechtenstein Schloss Wilfersdorf lädt zur Vernissage der Künstlerin Eva Ziolkowski am Samstag, dem 26. August um 19 Uhr in den Festsaal ein. Sie ist freiwillige Mitarbeiterin im Museumsteam und befasst sich derzeit intensiv mit der Inventarisierung der Museumsobjekte. Ziolkowski präsentiert weibliche Akte, Katzen und Landschaften. Die Künstlerin will nicht provozieren oder reizen, sie will den Körper als klares Ausdrucksmittel benutzen. Ihr Ziel ist die Konfrontation mit dem Wesen und der ganzen Persönlichkeit der Frau, die so akzeptiert werden will, wie sie ist, ohne sich anzupassen, verändern oder verstellen zu müssen.

Die Sonderausstellung kann bis 1. Oktober, von Dienstag bis Sonntag jeweils von 10 bis 16 Uhr kostenlos im Festsaal des Liechtenstein Schlosses Wilfersdorf besucht werden.

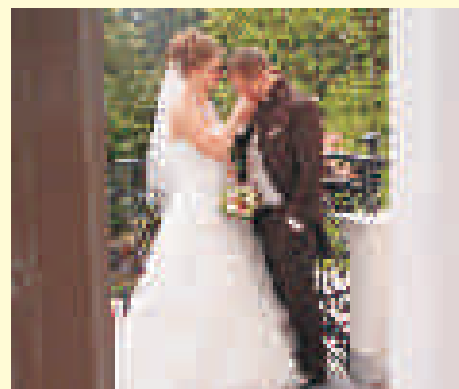
Weinherbst in Wilfersdorf

Die wichtigste Jahreszeit feiert Wilfersdorf mit einer Reihe an Veranstaltungen: Die idyllischen Kellergassen von Bullendorf stehen von 24. bis 27. August jeweils ab 16 Uhr im Mittelpunkt und öffnen ihre Kellertüren. Am 25. und 26. August lädt Freitag ab 17 Uhr und Samstag ab 15 Uhr die fürstliche Hofkellerei zum Kellerfest.

Gewandert wird am Sonntag, den 3. September beim Weinherbstwandertag. Treffpunkt ist um 7 Uhr bei Tomba's Heurigenstadl. Beim traditionellen Hoffest der Fam. Tatzber in Ebersdorf am Freitag, den 8. September ab 16 Uhr lässt sich ebenso das eine oder andere gute Tröpfchen genießen. Höhepunkt des Weinherbstes ist die Leopoldi-Weinsegnung im Festsaal des Liechtenstein Schlosses Wilfersdorf am 15. November um 18 Uhr.

Heiraten im Liechtenstein Schloss Wilfersdorf

Sie wollen Ihren schönsten Tag im Leben mit ihren Liebsten in fürstlichem Ambiente feiern? Im Liechtenstein Schloss Wilfersdorf können standesamtliche Trauungen mit 80 Personen ausgerichtet werden. Der Festsaal im barocken Schloss ist dafür bestens geeignet. Der große Innenhof lädt bei Schönwetter zu einer Agape im Freien ein. Buchungen und Terminanfragen im Gemeindeamt Wilfersdorf unter Tel. 02573-2366 11



Baum- und Rebstocke Schreiber KG Im Seiln 3 06647 20 16 400 Obst aus eigenem Anbau eine Bereicherung für Ihren Garten Baumverkauf von November und März Auftr. 06 20 16 400	Schreibers Obst- und Saftladen Körnergasse 6 06647 10 11 400 Pöysdorfer Obst frisch gepflückt gewaschen und sortiert Verkauf in der Obstzeit 09.09. - 04.10.2016 06 20 16 400
--	--

www.schreiber-baum.at
2170 Pöysdorf

NEWS AUS DER REGION

Mittelschule Poysdorf wird umgebaut

Die Mittelschulgemeinde Poysdorf ist ein Schulverband der Gemeinden Poysdorf, Drasenhofen, Herrnbaumgarten, Schrattenberg und Falkenstein. Aus organisatorischen und räumlichen Gründen erfolgt nunmehr die Schulzusammenlegung der beiden Standorte Wiener Straße und Hindenburgstraße auf einen gemeinsamen Standort in der Hindenburgstraße. Zum Ferienbeginn wurde mit den erforderlichen Bau- und Sanierungsmaßnahmen gestartet. „Das Architekturbüro DI Werner Zita hat gemäß festgestelltem Raumerfordernis die Pläne ausgearbeitet und Wünsche und Anregungen des Lehrpersonals berücksichtigt“, erklärt Schulobmann Dr. Wolfgang Souczek bei der Spatenstichfeier, wozu er auch die Bürgermeister Thomas Griesl, Reinhard Künzl und Christian Frank sowie Arch. DI Werner Zita, Direktorin Renate Schodl und Ing. Walter Haberle, Stephan Nachförg und Lukas Grünberger von der Baufirma Swietelsky begrüßen konnte. Das Schulgebäude wurde 1971 errichtet und im Jahre 1993 mit einem südseitigen Zubau für die Musikschule erweitert. In dem dreigeschoßigen Gebäude sind auch ein Turnsaal und das Lehrschwimmbecken untergebracht. Der Außenbereich verfügt über eine großzügige Sportanlage.



Foto Stadtgemeinde

Durch die Zu- und Umbaumaßnahmen wird nunmehr der notwendige Raumbedarf abgedeckt und durch den Einbau eines Aufzuges die geforderte Barrierefreiheit erreicht. An der Nordseite des Hauptzuganges werden Zubauten errichtet, wo Gruppenräume, ein neuer Eingangsbereich mit Aula und ein Mehrzweckraum mit mobiler Trennwand zur Aula vorgesehen sind. „Wir investieren 3,2 Millionen Euro in dieses Projekt, um den modernen und zeitgemäßen Ansprüchen einer attraktiven Neuen NÖ Mittelschule in Poysdorf gerecht zu werden“, betont Obmann Dr. Souczek und hebt das große Engagement des Lehrpersonals unter der Leitung von Direktorin Renate Schodl hervor. Vertreter des Schulverbandes, der Baufirma Swietelsky und Arch. Zita bei der Spatenstichfeier an der Mittelschule Poysdorf.

Dreiländereck-Radwandertag in Ottenthal Zwei Länder – zwei Räder – eine Leidenschaft

Unter diesem Motto startete die Kleinregion Weinviertler Dreiländereck Anfang Mai in die neue Radsaison. Bürgermeister Erwin Cermak konnte dazu an die 230 TeilnehmerInnen – unter ihnen viele Radfreunde aus dem benachbarten Südmähren – in Ottenthal willkommen heißen und hob gleichzeitig die gute Zusammenarbeit von Vereinen und Organisationen in Gemeinde und Region hervor.



Dreiländereck-Obmann Bgm. Christian Frank freute sich, dass auch LR Mag. Karl Wilfing, etliche Bürgermeisterkollegen und weitere prominente Rad-

freunde der Einladung gefolgt waren, um die einmalig schöne Landschaft per Pedes zu erleben. Höhepunkte dabei war zweifelsohne die botanische Rarität der tatarische Meerkohl, der in dieser Jahreszeit in voller Blüte am Ottenthaler Zeiserlberg zu bewundern ist.

Die Sonne strahlte vom Himmel als sich die VIP-Partie in Richtung Galgenberg Wildendürnbach auf den Radsattel schwang. Bei der ersten Stempel- und Labstation sorgte ein kurzer Regenguss für die nötige Erfrischung. Von der Nachbarregion Land um Laa führte die „Hallo Nachbar-Route“ auf tschechischem Gebiet über Mikulov zur renovierten Grenzschaukel Ottenthal, wo die Jugend eine zweite Labstelle eingerichtet hatte. Jene Radler, deren Bekleidung vom plötzlichen Gewitter etwas durchnässt war, nahmen die Gelegenheit wahr, sich ein Dreiländereck-Poloshirt oder ein original Ottenthal-Radtrikot, zu besorgen. Im Zielbereich empfing der neu gegründete Dorferneuerungsverein die RadlerInnen mit „Blunzenradln“,

Würstln, süßen Mehlspeisen, Kaffee und einem guten Tröpferl Wein. Als die Dorfmusik Ottenthal im Hof des Gemeindezentrums aufspielte, waren alle Gewitterwolken verzogen und es herrschte beste Stimmung. Abschließend dankte WDE Obmann Frank dem Organisationsteam für die perfekte Planung und Durchführung dieser Regionsveranstaltung und lud zu den nächsten regionalen Veranstaltungshöhepunkten wie dem 20. Regionsfest und dem Wandertag im kommenden Jahr.



Unter allen TeilnehmerInnen gelangten mehr als 30 Preise – gespendet von regionalen Unternehmen – zur Verlosung. Der Hauptpreis ein Fahrrad im Wert von € 300,- ging an Herrn Wilhelm Bruckner aus Guttentbrunn. Seitens der Veranstalter gratulierten: Bgm. Erwin Cermak, Dreiländereck-Obmann Bgm. Christian Frank und Geschäftsführerin Rosi Rahming.



Als Dankeschön für die durchgeführte Ziehung erhielten die kleinen Glückssengel süße Schaumhäferl.

Förderaktion verlängert!

Land unterstützt regionale Obstbaum-Initiative „

Sie möchten sich gerne an der Förderaktion „Obstbäume für die Landschaft“ beteiligen? Bis September 2018 haben Sie noch die Möglichkeit zum Erwerb kostengünstiger Obstbaumsets. Ein Set beinhaltet: Hochstammobstbaum lt. Sortenliste mit Pflock und Verbiss-Gitter.

Kosten im Set

Kern- und Steinobst € 10,- / Nussbaum € 20,-

Richtlinien

Diese Aktion richtet sich auch an die nichtbäuerliche Bevölkerung (Jagd, Vereine etc.)

- Auspflanzung in der landwirtschaftlichen Flur zB auf Obstbaumwiesen, Böschungen, Rainen, entlang von Wegen und Gräben (nicht auf Flächen mit Baulandwidmung bzw. im geschlossenen Siedlungsgebiet sowie in eingezäunten Hausgärten).
- Auspflanzung nur auf Flächen im Weinviertel
- kein Einsatz von chemisch-synthetischen Pflanzenschutzmitteln
- Erhaltungspflicht: mind. 5 Jahre (Wildschutz, Bewässerung, Schnitt, Nachpflanzung bei Ausfall auf eigene Kosten)
- Schaffung zusätzlicher Landschaftselemente bei ÖPUL – Teilnahme (keine Ersatzpflanzungen)
- Bestehende Verpflichtungen (speziell Stilllegungen wie zB K20-Flächen, WF-Flächen im Rahmen der ÖPUL) können nicht gefördert werden.

Information

Die Abwicklung erfolgt über den Regionalentwicklungsverein Weinviertler Dreiländereck mit der Förderstelle des Landes Niederösterreich, Tel. 02742-9005.

Bestellung(en)

bis 29. September 2017 im Dreiländereckbüro.

Sortenliste siehe Seite 19-20 . Erhältlich auch im Regionsbüro, den Dreiländereck-Gemeindeämtern oder auf unserer Website www.wde.at

Info/Bestellung

Weinviertler Dreiländereck, Rosi Rahming, 2170 Poysdorf, Brünner Straße 28, Tel. 02552-20444 office@wde.at www.wde.at



G'sund & nachhaltig Saft aus eigener Produktion

Sie schätzen den Wert heimischen Obstes und bevorzugen Saisonales aus dem eigenen Garten? Sie erwarten eine gute Apfelernte und möchten einen Teil davon nachhaltig verwerten? Die Kleinregion bietet den Bewohnern der Dreiländereckgemeinden auch heuer wieder die Gelegenheit reife gesunde Äpfel zu leckerem Obstsafte verarbeiten zu lassen.

Tagesbetreuung Kleinkinder in Poysdorf

Die Stadtgemeinde Poysdorf führt ab 4. September 2017 in Poysdorf, Wiener Straße 1, eine Kleinkinderbetreuung für Kinder von einem Jahr bis zweieinhalb Jahren.

Wenn keine volle Auslastung vorliegt, besteht auch für interessierte Eltern des Dreiländerecks die Möglichkeit der Inanspruchnahme zu den festgelegten Bedingungen.

Falls Interesse besteht, können Sie Ihre Anfrage gerne an das Stadtamt, Abteilung Finanzverwaltung, Telefon 02552-2200 14, richten.

In Zusammenarbeit mit der regionalen Obstbaumschule Schreiber organisiert das Regionsbüro die Übernahme reifer, gesunder Äpfel, deren Verarbeitung und Ausgabe des daraus gewonnenen Dreiländereck-Apfelsaftes an die ProjektteilnehmerInnen.

Kosten

Pro Literflasche wird ein Unkostenbeitrag von € 1,00 für Transport, Verarbeitung und eigener Etikette zuzüglich Flascheneinsatz € 0,30 verrechnet.

Anmeldung Menge

Zwecks Logistik ersuchen wir um unbedingte **Anmeldung bis 15. September 2017** der zu erwartenden Apfelmengen (Haushaltsmenge) und der zu übernehmenden Leerflaschen.

Auskunft/Anmeldung

Weinviertler Dreiländereck, Rosi Rahming, 2170 Poysdorf, Brünner Straße 28, Tel. 02552-20444 office@wde.at www.wde.at



Die Dreiländereck-Apfelsaft-Aktion ist eine Initiative der Kleinregion Weinviertler Dreiländereck mit der Obstbaumschule Schreiber. Projektverantwortliche: Geschäftsführerin Rosi Rahming, Obmann Bgm. Christian Frank, sowie Obstbaumschulbesitzer Robert und Dominik Schreiber.

S' GSUNDE

ECK POYSDORF

Impulse für lebensgerechte Baukultur und sparsamen Bodenverbrauch

Unseren Boden mit allen Sinnen erleben & erfahren

„Der Wurm Augustin“ – Kinderferienspiel am 17. August von 15-17 Uhr.

Kostbare Weinviertler Erde – Humus-Aufbau

am 29. August von 18-20 Uhr, Weingut Neustifter.

Dr. Wilfried Hartl, Ing. Karl Neustifter, Robert Schreiber.



GROSSKRUT

Großkrut sing mit

Eine vergnügliche Gesangsstunde

Vorkenntnisse im Singen sind nicht erforderlich.

Hier geht es nur um den Spaß am gemeinsamen Singen, Einstieg jederzeit möglich.

Termin: 5. September um 19 Uhr

Gemeindehaus-Mutterberatungsstelle.

„Energereich“ – Zeit zum Durchatmen und Aufladen, Vortrag/Workshop mit Mag. Heidi Smolka. 2teiliger Workshop am 5. u. 19. September /jeweils 18.30-20.00 Uhr im Gemeindehaus.

„Diabetes ist kein Zuckerschlecken“ – Vortrag von Mag. Ester Neumann. 12. Oktober um 19 Uhr im Gemeindehaus.

Auskünfte & Infos: www.großkrut.at



Umfrage zur Lebensqualität

Wie lebenswert sind die Gemeinden des östlichen Weinviertels?

Die LEADER Region Weinviertel Ost führt mit der Initiative LEBENS.wertes Weinviertel bis 12. September 2017 eine Umfrage zur Lebensqualität in den Gemeinden durch.

Wie lebenswert finden Sie Ihre Gemeinde?

Wie lebenswert finden Sie das Weinviertel?

Gibt es da und dort Verbesserungspotential um die Lebensqualität in unserem Ort zu erhöhen? Wo liegen die Bedürfnisse und was gefällt Ihnen besonders gut?

Je mehr Personen teilnehmen, desto genauer wird der Einblick zum Stand der Lebensqualität und zur Zufriedenheit der Bewohner. Auf Basis der Rückmeldungen können wir Prioritäten neu ordnen und auch neue Projekte in der Gemeinde gezielt in die Wege leiten. Die LEADER Region Weinviertel Ost stellt Fördermittel für Schlüsselprojekte bereit. Die Umfrage-Ergebnisse fließen in die Gestaltung von Projekten in den Gemeinden ein.

LEBENS.wertes Weinviertel ist eine Initiative der LEADER Region Weinviertel Ost. Sie setzt und fördert Impulse, die zu einer Erhöhung der Lebensqualität für alle Bürgerinnen und Bürger des östlichen Weinviertels beitragen und zeigt die Vorzüge für ein lebenswertes Leben im Weinviertel auf. Dazu gehören ansprechende Lebens- und Freizeitbedingungen, eine sozial aufgeschlossene Gesellschaft

VORSORGE AKTIV

Vorsorge Aktiv – Gesundheit für mich

Die Initiative Vorsorge Aktiv ist eine Initiative der LEADER Region Weinviertel Ost. Sie setzt und fördert Impulse, die zu einer Erhöhung der Lebensqualität für alle Bürgerinnen und Bürger des östlichen Weinviertels beitragen und zeigt die Vorzüge für ein lebenswertes Leben im Weinviertel auf. Dazu gehören ansprechende Lebens- und Freizeitbedingungen, eine sozial aufgeschlossene Gesellschaft

NÄCHSTER INFOABEND

LEADER REGION WEINVIERTEL OST
12. September 2017, 19.00 Uhr, Gemeindehaus

sowie eine nachhaltig gute Wirtschaftsleistung der Region. Die Initiative strebt eine möglichst breite Einbindung aller in dieser Region lebenden Menschen an.

Auf der Webseite www.lebens-wertes-weinviertel.at und auf der Facebook-Seite der Initiative finden sich laufend Infos zu Themen rund um Freizeit, Wohnen, Wirtschaft, Zusammenleben und das Weinviertel selbst.

Wie kann man teilnehmen?

Ein Klick auf die Webseite www.lebens-wertes-weinviertel.at und schon kann's losgehen. Die Umfrage dauert max. 10 Minuten. An der Umfrage kann entweder anonym teilgenommen werden oder man füllt Name und Mailadresse aus und wahrnt die Chance auf den Gewinn eines Therapie Laa Wochenendes inkl. Eintritt ins neue Silent Spa. Die personenbezogenen Daten werden jedoch nur für das Gewinnspiel verwendet und nicht mit den Antworten der Umfrage verknüpft.





WEINVIERTLER DREILÄNDERECK
 2170 Pörsdorf, Brünner Straße 28
 ☎ 029553/ 20444 - 20445 ✉ office@wde.at

„Obstbäume für die Landschaft“ 
 Förderung 2017

STREUOBSTSORTEN
 Obstbaumschule Schreier, Pörsdorf



Name
Adresse
 Telefon
E-Mail

ÄPFEL	Genussreife	Eignung / Ansprüche	Stückzahl
Weißer Klarapfel	Juli	Tafelapfel, für neue Regionen geeignet	
Pirna	August	Tafelapfel, sehr robust	
Gravensteiner	September	Tafelapfel, rot gefärbt, aromatisch	
Roter Herbstkalvill (Zigeunerapfel)	Oktober - November	Tafel- und Haushaltsapfel, traditionelle Weinviertler Sorte	
Gelber Bellefleur	Oktober - März	Tafelapfel, verlangt windgeschützte Lagen, hohe Ansprüche: Boden u. Wasser	
Kronprinz Rudolf	November - Jänner	Tafel- und Haushaltsapfel, sehr breit verwendbare alte Sorte	
Schnitznase	Oktober - Februar	Tafel- und Haushaltsapfel, traditionelle Weinviertler Sorte	
Roter Jungfernapfel	Oktober - Februar	Haushaltsapfel, traditionelle Weinviertler Sorte, süß-säuerlich, kann Aroma	
Grüne Herbstrenette	Oktober - Dezember	traditionelle Weinviertler Haushaltsapfel, auch als Örtling oder Ladenernte bekannt, süß-säuerlich, fest gewürzt	
Ananasrenette	November - März	guter Tafelapfel, säuerlich-würziger Geschmack	
Roter Boskoop	November - März	Tafel- und Haushaltsapfel, säuerliche Urtahensorte	
Bzer Weinler	November - März	beliebte Most- und Haushaltsapfel, sämig, süß-säuerlich, würzig gewürzt	
Marschankker	Dezember - März	Tafel- u. Haushaltsapfel, süß, saftig, herzig	
Red Topaz	November - März	Tafelapfel, für alle Verwendungszwecke, sehr würziger Geschmack, schneefest	
Rheinischer Bohrapfel	Februar - April	sehr aromatischer Almische- und Tafelapfel	
BIRNEN	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Clapps Liebling	Juli - August	beliebte Sommerbirne	
Williams Christbirne	September	Tafel- und Verarbeitungsbirne; beliebt bei Schnapfabrikanten	
Gute Luise	September - November	Tafel- und Haushaltsbirne, hier warme Standorte	
Boaca Flaschenbirne	Oktober - Dezember	traditionelle Tafelbirne, Synonym Kaiser Alexander	
KIRSCHEN	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Burlaf	1.-2. Kirschenwoche	für alle Verwendungszwecke, wird nicht wendig	
Kordia	4.-6. Kirschenwoche	für alle Verwendungszwecke, knackig, platzt bei	
Schneiders späte Knorpelkirsche	8. Kirschenwoche	für alle Verwendungszwecke, knackig	
Regina	7. Kirschenwoche	für alle Verwendungszwecke, sehr platzt bei	

MARILLE PFIRSICH	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Orangerod	Anfang Juli	sehr aromatisch, mittelgroß bis groß, saftig-süß	
Harogem	Mitte Juli	sehr robust, mittelgroß, saftig mit gelbem	
Klosterneuburger	Mitte - Ende Juli	mittelgroß bis groß, saftig, aromatisch, hervorragende Schlags- u. Marmeladefrucht	
Ungarische Bieste	Mitte - Ende Juli	mittelgroß bis groß, runder, fest, saftig-süß-sauerlich	
Wintertraum	Mitte August	goldfuchiger Wengertpfirsich, Wäpfirsichenans	
Poyzdorfer Weingartenpfirsich	Anfang Sept.	groß, sehr aromatisch, wenig behaart, hohe Verwendbarkeit, sehr robust	
Jayhaven	Anfang August	sehr robuster, gelbfuchiger Pfirsich	
RINGLOTTEN	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Gullies Reneklode	August	Tafel- und Wirtschaftsorte, Weinbelegen, gelb	
Graf Altan's Ringlotte	August - Sept.	Tafel- u. Wirtschaftsorte für den Lager (geringf. m-Mais)	
Große grüne Reneklode	Anfang September	Tafel- u. Wirtschaftsorte	
WALNUSS	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Seifersdorfer	Sept. - Okt.	sehr robust gegen Bakterien- und Pilzkrankheiten, besonders geeignet für Spätholzanlagen	
Apollo	Sept. - Okt.	sehr robust gegen Bakterien- und Pilzkrankheiten, besonders geeignet für Spätholzanlagen	
WEICHSEL	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Körkazer II	3. Kirschenwoche	sehr große Tafelfrucht, für Saft, Kompott	
Ungarische Traubige	5. Kirschenwoche	Tafelfrucht, Saft, Kompott	
Schattenmorelle (Lutkirsche)	5-7. Kirschenwoche	Tafel u. Konserveverfrucht, verlangt regelmäßigen Schnitt	
ZWETSCHKEN	Genussreife	Eignung/Ansprüche	Stückzahl
Kalinka	Ende Juli	robust, hervorragende Tafel- und Backzwetschen	
Harita	Ende August	sehr aromatische Tafel- und Verarbeitungszwetsche	
Hauszwetschke	Sept. - Okt.	für die Verwendungszwecke	
Mirabelle von Nancy	August	verfein, sehr aromatische Mirabelleernte, gelb-rot	
Weinviertler Kriecherl	August	Besonders süße, kleine Kriecherle	

Auspflanzung der Obstbäume (Herbst 2017)

Gemeinde: _____

Katastralgemeinde: _____

Parz.Nr.: _____

Datum: _____ Unterschrift des Bestellers: _____

Sprachkompetenz NÖ

Standort Mistelbach



Volný čas - Freizeit

Tschechisch-Sprachkurs
mit der Initiative
Sprachkompetenz NÖ

Deutsch	Tschechisch
das Zelt aufbauen	postavit stan
mit dem Hund spazieren gehen	jít na procházku se psem
eine Radtour machen	jezdit na kole
fotografieren	fotit
im See baden	koupat se v jezeře
Eis essen	jíst zmrzlinu
einen Drachen steigen lassen	pouštět draka
in der Sonne liegen	opalovat se
ein Buch lesen	číst knížku
Ball spielen	hrát si s míčem
ein Bild malen	malovat obraz
auf den Felsen klettern	lézt po skalách
wandern	chodit na túry
angeln	rybařit
grillen	grilovat

Was passt zusammen? Ordnen Sie zu.

- | | |
|---------------|---------------------|
| 1. na kole | a) jít na procházku |
| 2. se psem | b) malovat |
| 3. obraz | c) jezdit |
| 4. knížku | d) koupat se |
| 5. kytky | e) číst |
| 6. po skalách | f) lézt |
| 7. v jezeře | g) fotit |
| 8. stan | h) postavit |
| 9. zmrzlinu | i) jíst |
| 10. s míčem | j) hrát si |

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Sprachkompetenz NÖ

Bezirkshauptmannschaft Mistelbach

Hauptplatz 4, 2130 Mistelbach

Tel. (02742) 9005-11511

Zimmer A 219 und A 220

E-Mail: noe-sprachkompetenz@noel.gv.at

TOURISTBUS

Buslinie verbindet touristische Ziele im Grenzraum

Basierend auf eine Analyse wurden die Potentiale des öffentlichen Verkehrs in den Grenzregionen erfasst. Im Rahmen eines EU-Projektes hat man im vergangenen Jahr eine Busverbindung zur Erschließung touristischer Ziele in Südmähren und im nördlichen Weinviertel geschaffen.

Die Grenzregion ist zu einem beliebten Ausflugsziel geworden. Länderübergreifende Rad- und Wanderrouten werden bestens angenommen. Der TURISTBUS, der in einem Rundkurs die Sehenswürdigkeiten von Podivín, Lednice, Valtice, Schrattenberg, Herrnbaumgarten, Poysdorf, Falkenstein, Drasenhofen, Mikulov, Pasohlávky

und das Aqualand Moravia anfährt, ist eine willkommene Ergänzung zum vorhandenen Zugangebot auf der Nordbahn zwischen Wien und Brno. Das Pilot-Projekt ist eine Centrope-Initiative, das Südmähren und das Weinviertel nachhaltig näher zusammenbringen wird, sind die Initiatoren überzeugt.

Saison 2017: 13. Mai bis 8. Oktober, jeweils Samstag, Sonntag und Tschechischer Feiertag.

Tarif/Kosten: zahlbar in Euro oder CZ Kronen.

Tagestickets € 4,- für Familien mit bis zu 3 Kindern und erweitert für Fahrten nach Brunn um € 6,-.

JETZT NEU

Eis Schuchi

Der „vor Ort Eis“ für Ihre persönliche Veranstaltung wie Hochzeit, Geburtstag, Firmenfeiern, usw.

Günter Schuh
Bäckermeister,
Dipl. Hygiene- u. IFS-Manager

2183 Prinzendorf
0676/965 00 79
schaumis.at

TURISTBUS

Verkehrsverbund LB Südmähren,
KORDIS.

Fahrplanauskunft:
www.odsjmk.cz/de



Gewinn-Teilnahmeschein

Zu gewinnen:

1 Katalog zur Sonderausstellung KELLER.KULTUR.ERBE
+ 1 Gutschein über € 5,- für den ermäßigten Eintritt in die
Sonderausstellung und WEIN + TRAUBEN Welt im Vino
Versum Poysdorf.

Ja, ich möchte gewinnen und nehme an der Verlosung teil. Gleichzeitig
erteile ich die Erlaubnis zur Zustellung elektronischer Post an die
angeführte Adresse. Ziehung unter Ausschluss des Rechtsweges.
Gewinn wird nicht in bar abgelöst. GewinnerIn wird verständigt.

Teilnahmebedingungen: Richtige Antwort ankreuzen und Teilnahme-
schein ausgefüllt einsenden an: Weinviertler Dreiländereck Kennwort
„Sonderausstellung“ 2170 Poysdorf, Brünner Straße 28.

Einsendeschluss: 2.10.2017

Gewinnfrage:

Wie lautet der Buchtitel zur gleichnamigen
Sonderausstellung 2017 im Vino Versum Poysdorf?

Richtige Antwort bitte ankreuzen:

- ☐ KELLER.KUNST ☐ KULTUR.ERBE
☐ KELLER.KULTUR.ERBE

Name: _____

Anschrift: _____

Tel.: _____

E-Mail: _____



Publikation: KELLER.KULTUR.ERBE

Ab sofort im Vino Versum Poysdorf erhältlich: der jüngst publizierte Katalog zur aktuellen
Sonderausstellung „KELLER.KULTUR.ERBE“!

Autoren: Wolfgang Galler und Günter Fuhrmann. Buch (70 Seiten) erhältlich im Weinmarkt Poysdorf
um € 14,80

Die Sonderausstellung KELLER.KULTUT.ERBE ist noch bis Saisonende (15.11.2017) täglich
von 10 bis 18 Uhr im Vino Versum Poysdorf zu besichtigen. Im Jahr 2018 öffnet die Ausstellung
wieder ab Palmsonntag.

Gewinner Wecker News Ausgabe 3/2017

Die Redaktion der Wecker News gratuliert
folgenden Gewinnern:



Gewinnspiel 1

*Frau Eva Köstinger aus
Bernhardsthal durfte sich
über den Gewinn von
40 Schaumhäferln aus
der Bäckerei Schuh in
Prinzendorf freuen.*

Gewinnspiel 2

*Dreiländereck Obmann
Bgm. Christian Frank
gratulierte zum gewonnenen
Gutschein vom Gasthaus
zum Doppeladler in
Herrnbaumgarten im
Wert von € 50,-.
Den Preis nahm Tochter
Christa Schleining für den
Gewinner Franz Fuchs aus
Steinebrunn entgegen.*



GASTHAUS SCHREIBER POYSDORFS GEPFLEGTE GASTLICHKEIT

HERZLICH WILLKOMMEN „BEIM SCHREIBER“

10. bis 27.8.2017

SCHREIBER'S STEAKWOCHEN

FÜR VIP-KUNDEN: 1 BEILAGE ZUM STEAK GRATIS!

14.9. bis 1.10.2017

WEINVIERTEL PUR

BEUSCHL, S' SELCHTS UND ANDERES GSCHMACKIGES - DO SAMMA DAHAM!

27.10.2017 / 19.00

DINNER & COMEDY

EIN UNTERHALTSAMES ABENDMENÜ (40,-/PERS.)
RESERVIERUNG NOTWENDIG!

21.10.2017 / 19.00

CANDLE-LIGHT-DINNER

5-GANG-GAUMENFREUDE MIT WEINBEGLEITUNG (58,-/PERS.)
RESERVIERUNG NOTWENDIG!

2. bis 19.11.2017

GANS'LZEIT

25. und 26.12.2017

WIR ÖFFNEN AB 11.00 UHR

BITTE RECHTZEITIG RESERVIEREN!

Catering • Hochzeiten • Familienfeiern • Kulinarier

WWW.GASTHAUS-SCHREIBER.AT

Reservierungen: 02552/2348

Ruhetag: Montag und Dienstag ganztägig / Gruppen auf Anfrage

SEPTEMBER

Freitag 1. September

GROSSKRUT

Rock am Berg, Vereine Großkrut, Kellerberg, 20 h

POYSDORF

- Mondschein.Dinner, Hotel Veltlin, ab 19 h
- Kellergassen bei Nacht, Vino Versum, 20 h

SCHRATTENBERG

„Gstettenhupfn“ Barfußweg Verein, Barfußweg, 20 h

Samstag 2. September

FALKENSTEIN

„Mit Reben leben“ excl. Falkenführung, TP: Rathaus, 16 h, Anm. 02554/85340

GROSSKRUT

30 Jahre Kellerbergfest, Kellerberglauf, Vereine Großkrut, Laufverein, Kellerberg, 14 h

HAUSKIRCHEN

Vernissage in der Dorfgalerie, 19 h

KLEINSCHWEINBARTH

Sturmturnier, Sportverein, Waldstadion Kleinschweinbarth

NEUSIEDL/ZAYA

Faustball Juxturnier, 14 h

POYSDORF

Konzert der Jungen NÖ Bläserphilharmonie mit Daniel Muck, Gstetten, 17 h (bei Schlechtwetter im Kolpinghaus)

SCHRATTENBERG

Hl. Messe auf der Raisten mit der Pfarre Valtice, bei der Kolonnade, 17 h

Sa 2. – So 3. September

ALTLICHTENWARTH

11. Flugplatzfest der Fliegergruppe Weinviertel, Segelflugplatz, Sa 11 h, So 9.30 h

BERNHARDSTHAL

Kirtag, GH Donis, Sa 19 h, So 10 h

HAUSKIRCHEN

Dorrfestival, Pfarrhof

Sa 2. – Mo 4. Sept.

KLEINHADERSDORF

Weinrieder Extrem, Weingut Weinrieder, 14 h; Info & Anm. www.weinrieder.at

Sonntag 3. September

BULLENDORF

Weinherbst-Wandertag des FC Wilfersdorf, Tombas Heurigenstadl, 7.30 h

GROSSKRUT

Kellerbergfest, Vereine Großkrut, Kellerberg, 15 h

POYSDORF

- Bründlfest mit Kinderaktion in Maria Bründl, 9 h
- Betty Bernstein Familienführung, Vino Versum, 15 h

WALTERSKIRCHEN

Pfarrfest, Pfarrgarten, 15 h

Montag 4. September

GROSSKRUT

LIMA, Gemeindeamt-Sitzungssaal, 14 h

POYSDORF

Jahrmarkt, Oberer u. Unterer Markt, ab 6 h

Dienstag 5. September

GROSSKRUT

- „Energereich“ Zeit zum Durchatmen, Workshop Gesunde Gemeinde Teil 1, Gemeindeamt, 18.30 h
- Großkrut sing mit, Mutterberatungsstelle, 19 h

WETZELSDORF

Seniorentanzen, GH Kirchenwirt, 14 h

Mittwoch 6. September

WETZELSDORF

Seniorenturnen, GH Kirchenwirt, jeden Mittwoch um 17 h



Do 7. – So 10. Sept.

POYSDORF

60. Bezirkswinzerfest, Gstetten Poyzdorf

Programm: siehe Seite 12

Freitag 8. September

EBERSDORF

Hoffest mit „Sautanz“, Winzerhof Tatzber, 16 h

POYSDORF

Sonderpostamt, Herausgabe Winzerfestmarke - Briefmarkenwerbeschau anl. 60. Bezirkswinzerfest Poyzdorf, FF-Haus, 14-18 h

WILFERSDORF

Tag der offenen Tür, Kinderfreunde, Clubraum Volksschule, 17 h

Fr 8. – So 10. Sept.

REINTAL

Offene Kellertür, Weingut Bayler, Fr. u. Sa 17 h, So 16 h

Samstag 9. September

HERRNBAUMGARTEN

Marianamenfeier der Pfarre, Mariengrotte Schindergasse, 19 h

Sonntag 10. September

„Dirndlgwandsonntag“ in Niederösterreich

BERNHARDSTHAL

Hubertusmesse der Jagdgesellschaft Bernhardtthal, Hubertuskapelle, 10 h

BULLENDORF

Erntedankfest der Pfarre, Kirche, 8.15 h

HOBERSDORF

Dirndl-Brunch in der Gastwirtschaft Neunläuf, 11 h

POYSDORF

Tag der offenen Tür, Oldtimerclub Poyzdorf, Liechtensteinstraße 27, ab 11 h

PRINZENDORF

Pfarrkaffee, Alte Schule

Mittwoch 13. September

POYSBRUNN

Komm, Sing mit! Seniorenbund, Pfarrhof, 15 h

POYSDORF

- Andacht in Maria Bründl, anschl. Reishübelkeller, 14 h
- Sing mit uns! Seniorenbund, GH Schreiber, 15 h

Donnerstag 14. September

POYSDORF

- Tratscherl für jedermann, Volksheim, 15 h
- Vorsorge Aktiv – Infoabend, Gesunde Gemeinde; Start des Programms am 5.10. im Reichensteinhof, Bewegung 18-19 h, Ernährung/MG 19-21 h

WILFERSDORF

Kinderspielwandertag, Kinderfreunde, 17 h

Freitag 15. September

FALKENSTEIN

Romantische Nacht in der Kellergasse Oagossn, ab 19 h

Samstag 16. September

ALTHÖFLEIN

- Betty – Erdstallführungen, Kapellenberg, ab 15 h
- „A Tribute to Ludwig Hirsch“ Michael Jedlicka & Band, Ausschank Weingut Antoni, Kulturstadl, 20 h; Karten 0664-4911665 Mo-Fr 18-20 h

BERNHARDSTHAL

- Sturmstand im Pfeilerstadl, 15 h
- 9. Tag der Museen im Heimatmuseum, 10 h

POYSDORF

GEH-sprach - Ein interaktiver „Wahrnehmungsspaziergang“ mit Arch. M.Rührnschopf, TP: Gstetten, 14 h

SCHRATTENBERG

Tag der Museen, Schäumühle Schrattenberg, 10-22 h

Sa 16. – So 17. Sept.

ALTHÖFLEIN

Erdstallführungen, Kapellenberg, ab 15 h

FALKENSTEIN

Kellergassenfest „Wein-Kunst-Kultur“ Kellergasse Oagossn, Sa ab 13 h, So ab 12 h

HAUSKIRCHEN

Oktoberstadl, USV Hauskirchen mit Erntedankfest, Pfarrstadl

Sonntag 17. September

ALTLICHTENWARTH

Erntedankfest, Kulturausschuss, 9.30 h

ALTRUPPERSDORF

Erntedankfest der Pfarre um 8 h, anschl. Frühschoppen

BERNHARDSTHAL

Erntedankfest der Pfarre mit Mittagstisch, 9.45 h

NEUSIEDL/ZAYA

Pfarrkaffee, 14 h

POYSDORF

Obstbaumschulbesichtigung Schwerpunkt: Äpfel u. Birnen, Pfirsiche u. Zwetschken, Baumschule Schreiber, Im Gmirk 3, 14 h

WALTERSKIRCHEN

Erntedankfest der Pfarre, 9.30 h

WILFERSDORF

Erntedankfest der Pfarre

Dienstag 19. September

GROSSKRUT

„Energereich“ Zeit zum Durchatmen, Workshop Gesunde Gemeinde Teil 2, Gemeindeamt, 18.30 h

WETZELSDORF

Seniorentanzen, Seniorenbund, GH Gangl, 14 h

Donnerstag 21. September

POYSDORF

Spiel mit uns! Seniorenbund, GH Schreiber, 15 h

Freitag 22. September

POYSDORF

Friday Night Session mit Walk Tall,
Kulturhaus, 20 h

WILFERSDORF

- Kürbisschnitzen, Kinderfreunde,
Clubraum Volksschule, 17 h
- Nicht nur wir sind wild! Menü
rund ums Wild mit Weinbe-
gleitung in der Gastwirtschaft
Neunläuf, 19 h;
Anmeldung 02573/25999

Samstag 23. September

PRINZENDORF

Schmankerlmarkt, Pfarrhof, 8-15 h

SCHRATTENBERG

Sturmevent der Jugend, Bauhof
Schrattenberg, 22 h

Sa 23. – So 24. September

ALTLICHTENWARTH

Flohmarkt, ÖKB, Gemeindehalle,
8-16 h

POYSDORF

6. Pfarrflohmarkt, Schreiberstadl,
Sa ab 9 h, So ab 11 h

Sonntag 24. September

ERDBERG

Erntedankfest der Pfarre, 9.45 h

GROSSKRUT

40 Jahre Rotes Kreuz Ortsstelle
Großkrut, Hl.Messe mit anschl.
Agape, Pfarrkirche Großkrut, 9 h

KATZELSDORF

Erntedankfest, Kirche, 9.45 h

NEUSIEDL/ZAYA

41. Leichtathletik-Wettkampf, 9 h

POYSDORF

- Kürbis.Brunch Familiensonntag
im Hotel Veltlin, 11-15 h
- George Gershwin & Operetten-
melodien, Konzert u. Stiftungs-
gala der Sparkasse Poysdorf
Privatstiftung, Reichensteinhof,
18 h

PRINZENDORF

- Erntedankfest, Pfarrhof
- Fußwallfahrt nach Maria Moos,
ab Pfarrkirche
- Pfarrkaffee, Alte Schule
Prinzendorf

Mittwoch 27. September

POYSDORF

Pflasterungen in den KGs
Poysdorf, Weiterbildungsabend für
KellergassenführerInnen,
Veltlinerhof, 18 h

Donnerstag 28. September

POYSDORF

Bauen, und zwar lebensgerecht,
Vortrag v. Arch. DI Erich Raith,
Reichensteinhof, 19 h

Freitag 29. September

POYSDORF

- Erlebnis-Kellergassenführung,
Vino Versum, 16 h
- Weinkulinarium, GH Schreiber,
19 h

Samstag 30. September

FALKENSTEIN

Betty Bernstein Kinderführung,
Burgruine Falkenstein, 15 h

POYSDORF

„Charlotte Ringlotte“ Theatro
Piccolo, Reichensteinhof, 15 h

REINTAL

Erntedank und Pfarrheuriger,
Pfarrheim, 16 h

Sa 30. Sept. – So 1. Okt.

ALTLICHTENWARTH

Gemeindeausflug ins steirische
Vulkanland

OKTOBER

Sonntag 1. Oktober

GROSSKRUT

- Erntedankfest, Pfarre u.
Bäuerinnen Großkrut, 9.30 h
- Pfarrheuriger, Pfarrzentrum, 15 h

POYSBRUNN

Erntedankfest der Pfarre, 10 h

POYSDORF

- Kürbisbuffet in der Wein.Küche,
Weingut Neustifter,
Am Golfplatz 3, ab 11.30 h
- Betty Bernstein Familienführung,
Vino Versum, 15 h
- Monatswallfahrt in Maria Bründl,
18 h

OTTENTHAL

Erntedankfest der Pfarre,
Pfarrkirche

WETZELSDORF

Erntedankfest der Pfarre, 8.15 h

Montag 2. Oktober

GROSSKRUT

LIMA, Gemeindeamt-Sitzungssaal,
14 h

Dienstag 3. Oktober

GROSSKRUT

Großkrut singt mit,
Mutterberatungsstelle, 18 h

POYSDORF

„Krebszellen mögen keine
Himbeeren“ Vortrag/Tipps zur

effektiven Krebsprophylaxe von
Prim. Dr. Karl Ansböck,
Reichensteinhof, 19 h

WETZELSDORF

Seniorentanzen, Seniorenbund,
GH Kirchenwirt, 14 h

Mittwoch 4. Oktober

WETZELSDORF

Seniorenturnen, GH Kirchenwirt,
17 h; jeden Mittwoch

Donnerstag 5. Oktober

NEUSIEDL/ZAYA

Blutspendeaktion der Blutbank
Mistelbach, 16.30-19.30 h

POYSDORF

„Best of Nadja Maleh“ Kabarett,
Kolpinghaus, 19 h

Freitag 6. Oktober

ALTLICHTENWARTH

„Heisse Zeiten“ – was Sie schon
immer über die Wechseljahre
wissen wollten, Vortrag Gesunde
Gemeinde, 18 h

POYSDORF

- Wildsau & Co – Wildbuffet im
Hotel Veltlin, ab 19 h
- Kellergassen bei Nacht,
Vino Versum, 20 h

Freitag 6. Oktober

WILFERSDORF

Vernissage Ausstellung v. Eva
Maria Koller-Rohrschach u, Karl
Seidenmann, Schloss–Festsaal,
19 h

Samstag 7. Oktober

FALKENSTEIN

- „Mit Reben leben“ TP: Rathaus,
16 h, Anmeldung 02554-85340
- ORF-Lange Nacht der Museen,
Burgruine, 18 h
- Falkenstein Classic, Oldtimer
Rallye, www.falkenstein-classic.at

HERRNBAUMGARTEN

Lange Nacht der Museen,
Nonseum, Dorfmuseum,
Vermischte Warenhandlung Brüger
u. Weinmarkt, 18.01-24.12 h

KETZELSDORF

Lange Nacht der Museen, Museum
Milchkammer, ab 18 h

POYSDORF

- 34. Winzerlauf, Gstetten
Poysdorf, 14 h
- Lange Nacht der Museen,
Oldtimermuseum,
Liechtensteinstr. 27, ab 18 h

RABENSBURG

Erntedankfest der Pfarre,
Kirchenplatz

Sa 7. – So 8. Oktober

POYSDORF

Sturmfest, Sa ab 18 h, So ab 14 h

REINTAL

Offener Keller, Weingut Bayler,
Sa 17 h, So 16 h

Sonntag 8. Oktober

ALTHÖFLEIN

Kindervorstellung, Ausschank,
Kulturstadtteam, Kulturstadl, 15 h

KLEINHADERSDORF

Erntedankfest der Pfarre, 9.45 h

POYSDORF

Oktoberfest im Urbanusheim,
Pflegeheim, 11-17 h

PRINZENDORF

Pfarrkaffee, Alte Schule

SCHRATTENBERG

Erntedankfest der Pfarre,
Pfarrkirche, 9.30 h

WILFERSDORF

Tag des Kaffees, EK-Musikerheim,
14 h

Dienstag 10. Oktober

POYSDORF

Baukultur & Bodenverbrauch -
Podiumsdiskussion Gemeinde,
Reichensteinhof, 19 h

Mittwoch 11. Oktober

POYSBRUNN

Komm. Sing mit! Seniorenbund,
Pfarrhof, 15 h

POYSDORF

Sing mit uns! Seniorenbund,
GH Schreiber, 15 h

Donnerstag 12. Oktober

GROSSKRUT

Diabetes ist kein Zuckerschlecken,
Vortrag von Mag. Esther Neumann,
Gemeindeamt-Sitzungssaal, 19 h

POYSDORF

Tratscherl für jedermann mit
Striezelposchn, Volksheim, 15 h

Samstag 14. Oktober

GROSSKRUT

Repair- u. Pflanzentauschmarkt,
Gesunde Gemeinde, Pfarrzentrum,
14 h

POYSDORF

Mezzoforte-Konzert „glücks.momente“
im Reichensteinhof, 19 h

RABENSBURG

Pilgerweg, Kirchenplatz

Sa 14. – So 15. Oktober

ALTLICHTENWARTH

Feuerwehroktobertfest, Festzelt,
Sa 18 h, So 9.30 h

HAUSKIRCHEN

NÖ Tage der offenen Ateliers,
Dorfgerie

HERRNBAUMGARTEN

Tag der offenen Ateliers, VVG,
Besuch im Zentrum des Grauen(s),
Jause, 14-18 h

POYSBRUNN

- Herbstzauber – Historischer Handwerksmarkt, Schloss Poysbrunn
- Oktoberfest des SCU Poysbrunn-Falkenstein, Sporthalle Poysbrunn

POYSDORF

Offenes Atelier: Impressionen
Weinkultur, Galerie EL beim
Stadtspark, 14-18 h

SCHRATTENBERG

Wildtage im Gasthof der Zesch,
Kirchenplatz 6

Sonntag 15. Oktober HERRNBAUMGARTEN

Erntedankfest der Pfarre,
Pfarrkirche, 14 h

KATZELSDORF

Wandertag der Gesunden
Gemeinde, 10 h

NEUSIEDL/ZAYA

- Herbstwandertag des ÖTB
- Pfarrcafe, 14 h

POYSDORF

Erntedankfest der Pfarre
um 9.45 h, anschl. Schnitzeessen
im Kolpinghaus

Montag 16. Oktober GROSSKRUT

Jahrmak am Kirchenplatz, 7-12 h

Dienstag 17. Oktober WETZELSDORF

Seniorentanzen, Seniorenbund,
GH Kirchenwirt, 14 h

Mittwoch 18. Oktober POYSDORF

Literaturoiree im Schwyer-Haus,
Petra Sela: Haiku – Was sich mit
17 Silben alles sagen lässt,
Dreifaltigkeitsplatz 8, 20 h

Donnerstag 19. Oktober POYSDORF

Spiel mit uns! Seniorenbund,
GH Schreiber, 15 h

WETZELSDORF

Seniorenachmittag, Senioren-
bund, GH Kirchenwirt, 14 h

Fr 20. – So 22. Oktober POYSDORF

Tage des Österr. Sekts – Auftakt im
Weingut Hugl & im Wino, Sekt-
brunch im Eisenhuthaus, ab 9.30 h

Samstag 21. Oktober ALTHÖFLEIN

- Betty – Erdstallführungen,
ab 15 h
- „Ich tanze mit dir in den Himmel
hinein“ Lady Sunshine & Mister
Moon, Ausschank Pfadis,
Kulturstadl, 20 h; Karten:
0664-4911665 Mo-Fr 18-20 h

NEUSIEDL/ZAYA

Markttag der Dorfkreises, 8-12 h

POYSDORF

- Seniorennachmittag im Blauen
Salon, Brunnngasse 16, 14 h
- Candle-Light-Dinner,
GH Schreiber, 19 h

Sa 21. – So 22. Okt. ALTHÖFLEIN

Erdstallführungen, Kapellenberg,
ab 15 h

SCHRATTENBERG

Wildtage im Gasthof der Zesch,
Kirchenplatz 6

Sonntag 22. Oktober HAUSKIRCHEN

Pfarrkaffee, Pfarrhof, 14-17 h

POYSDORF

Trachten.Brunch Familiensonntag
im Hotel Veltlin, 11-15 h

PRINZENDORF

Pfarrkaffee, Alte Schule

Montag 23. Oktober GROSSKRUT

LIMA, Gemeindeamt-Sitzungssaal,
14 h

Mittwoch 25. Oktober POYSDORF

Gesellschaftsschnapsen der
Freiw.Feuerwehr, FF-Haus, 18 h

Donnerstag 26. Oktober (Nationalfeiertag) ALTRUPPERSDORF

Herbstwandertag, JVP,
Jugendheim, ab 9 h

BERNHARDSTHAL

Herbstwanderung, DOERN,
Start: Teichstüberl, 13.30 h

GROSSKRUT

- Wandertag HTFK, Start: FF-Haus
Großkrut, 9 h
- Kunstwerkstatt, Kindergarten
Großkrut, 10-17 h

HERRNBAUMGARTEN

Sockenwandertag, VVG, 11.01 h

POYSDORF

Wein & Wild – Wildbuffet in der
Wein.Küche, Weingut Neustifter,
Am Golfplatz 3, ab 11.30 h

SCHRATTENBERG

Wandern mit Berti Barfuß,
Barfußweg, 14 h

WETZELSDORF

Bildstockwanderung, USC Wetzels-
dorf, TP: Kirchenplatz, 13 h

Do 26. u. Fr 27. Okt.

HERRNBAUMGARTEN

Unterirdischer Weinwandertag für
Kurzwanderer, Kellerlabyrinth

Do 26. – So 29. Okt.

SCHRATTENBERG

Wildtage im Gasthof der Zesch,
Kirchenplatz 6

Freitag 27. Oktober POYSDORF

- Erlebnis-Kellergassenführung,
Vino Versum, 16 h
- Lesung mit Alfred Komarek,
Reichensteinhof, 19 h
- Dinner & Comedy, GH Schreiber,
19 h

Samstag 28. Oktober GROSSKRUT

Striezelpaschen, Pfadfinder,
Pfarrzentrum, 18 h

POYSDORF

- Trauerspaziergang,
TP: Friedhof Poysdorf, 14 h
- Konzert Gerhard Sailer Chor u.
Orchester, Kolpinghaus, 19.30 h
- Reinhard Micko Quartett,
Kulturhaus, 20 h

Sonntag 29. Oktober GROSSKRUT

Kunstwerkstatt, Kindergarten
Großkrut, 10-17 h

Dienstag 31. Oktober ALT LICHTENWARTH

- Striezelflechten der Jugend,
Gemeindehalle
- Striezelpaschen, Sportverein,
GH Nagl, 19 h

HERRNBAUMGARTEN

Striezelposchn, Vinetum
Fam.Tagwerker

HOBERSDORF

- Striezelposchn, Seniorenbund,
Gastwirtschaft Neunläuf, 14 h
- Striezelposchn, Gastwirtschaft
Neunläuf, 19 h

NEUSIEDL/ZAYA

Striezelposchn, Gemeindegasthaus,
19 h

REINTAL

Striezelposchen, Pfarrheim, 17 h

SCHRATTENBERG

Striezelpaschen im Gasthof der
Zesch, Kirchenplatz 6, 18 h

WETZELSDORF

Seniorentanzen, GH Kirchenwirt,
14 h

NOVEMBER

Mi 1. – Do 30. November

SCHRATTENBERG

Ganslessen im Gasthof der Zesch,
Kirchenplatz 6; bitte um
Vorbereitung 02555-2334

Mittwoch 1. November (Allerheiligen)

SCHRATTENBERG

Wildtage im Gasthof der Zesch,
Kirchenplatz 6

Samstag 4. November POYSDORF

Trachtenball, D.Lechner,
Reichensteinhof, 20 h

Sa 4. – So 5. Nov.

SCHRATTENBERG

Wildtage im Gasthof der Zesch,
Kirchenplatz 6

Sonntag 5. November POYSDORF

- 60 Jahre VHS Poysdorf,
Kolpinghaus, 17 h
- Monatswallfahrt in Maria Bründl,
18 h

PRINZENDORF

Pfarrkaffee, Alte Schule

WILFERSDORF

Kinder- und Teenieflohmarkt,
EK-Musikerheim, 13-17 h

Montag 6. November POYSDORF

Jahrmak, Oberer u. Unterer
Markt, 6 h

Dienstag 7. November GROSSKRUT

Großkrut sing mit,
Mutterberatungsstelle, 18 h

WETZELSDORF

Seniorentanzen, Seniorenbund,
GH Kirchenwirt, 14 h

Mittwoch 8. November GROSSKRUT

Ganslessen, Senioren, Großkruter
Hof, 12 h

POYSBRUNN

Komm, sing mit! Seniorenbund,
Pfarrhof, 15 h

POYSDORF

Sing mit uns! Seniorenbund,
GH Schreiber, 15 h

WETZELSDORF

Seniorenturnen, Seniorenbund,
GH Kirchenwirt, 17 h

Donnerstag 9. November **GROSSKRUT**

Es geht auch ohne (Fleisch), Vortrag von Mag. Esther Neumann, Gemeindeamt-Sitzungssaal, 19 h

POYSDORF

Tratscherl für jedermann mit Gesundheitsstraße, Volksheim, 15 h

PRINZENDORF

Pfarrkaffee, Alte Schule

Freitag 10. November **HERRNBAUMGARTEN**

Laternenfest, Elternbeirat Kindergarten, Kindergarten/Kirche, 17 h

OTTENTHAL

Martini-Hörndl-Spielen, Pfarrheim, 19 h

Samstag 11. November **ALTHÖFLEIN**

Da hab ich gelesen – Weinsegnung, Bäuerinnen u. Weinbauverein, Kulturstadl, 19 h

FALKENSTEIN/OTTENTHAL

Laternenumzug der Volksschule Ottenthal in Falkenstein, 17 h

HAUSKIRCHEN

Martini Weinsegnung, Weinhalle Huber, Umfahrungsstraße 326, 11.11 h

NEUSIEDL/ZAYA

Jungweintaufe, 17 h

POYSDORF

- Heckentag in Poysdorf, Bauhof, Schanz 82, 8-12 h
- Poysdorfer Weintaufe, Kolpinghaus, 19 h

REINTAL

Weintaufe, Weingut Bayler, 18 h

SCHRATTENBERG

Rhythmische Messe der Pfarre, Pfarrkirche, 18.30 h

WILFERSDORF

Martinsfeier, Marktplatz, 16.30 h

Sa 11. – So 12. Nov.

SCHRATTENBERG

Wildtage im Gasthof der Zesch, Kirchenplatz 6

Sonntag 12. November

BERNHARDSTHAL

Männerwallfahrt nach Klosterneuburg

FALKENSTEIN

Falkensteiner Weintaufe, Festsaal, 14.30 h

NEUSIEDL/ZAYA

Leopoldispaizergang, 15 h

OTTENTHAL

- Martinifest – Patrozinium, Pfarrkirche
- 33. Fotoausstellung von Gustav Kantner, Feuerwehrhaus Ottenthal, 13-19 h

POYSDORF

- Ganslessen, Wein.Küche Neustifter, Am Golfplatz 3, ab 11.30 h
- Saisonabschluss im Vino Versum, 15 h

REINTAL

Ganslessen, Weingut Bayler, 11.30 h

WILFERSDORF

Martiniloben der Pfarre, 9.45 h

Montag 13. November **GROSSKRUT**

LIMA, Gemeindeamt-Sitzungssaal, 14 h

SCHRATTENBERG

Blutspendedienst der FF, GH Karner, Wienerstr.11, 17.00-19.30 h

Mittwoch 15. November **(Hl.Leopold)**

WILFERSDORF

Leopoldi-Weinsegnung, Liechtenstein Schloss, 18 h

Donnerstag 16. November **HOBERSDORF**

Ganslessen, Gastwirtschaft Neunläuf, 12 h

POYSDORF

Spiel mit uns! Seniorenbund, GH Schreiber, 15 h

SCHRATTENBERG

Vereinsstammtisch, Gasthof der Zesch, Kirchenplatz 6, 19 h

WETZELSDORF

Seniorenachmittag, Seniorenbund, GH Kirchenwirt, 14 h

Freitag 17. November

ALTLICHTENWARTH

„Nahrungsmittelunverträglichkeit“ Vortrag Gesunde Gemeinde, 18 h

HOBERSDORF

Traditionelle Küchengala im Neunläuf, Gastwirtschaft Neunläuf, 19 h

POYSDORF

Koch.Event – Wild & Co im Hotel Veltlin, 19 h

SCHRATTENBERG

Wandertag & Ganslessen der Senioren, Wandertag ab 9.30 h, Ganslessen im GH Karner um 13 h

Samstag 18. November

ALTHÖFLEIN

„einfach u(h)r schön“ Ensemble tonART, Ausschank: Senioren, Kulturstadl, 20 h; Karten: 0664-4911665 Mo-Fr 18-20 h

KATZELSDORF/

SCHRATTENBERG

Feuerwehrball der FF Katzelsdorf im GH Der Zesch in Schrattenberg, 20 h

POYSDORF

- Lesung Hannes Hörndler, Reichensteinhof, für Kinder 6- 8 J. um 14 h, für Kinder 9-12 J. um 15.30 h
- Caoba – Konzert, Kulturhaus, 20 h

Sa 18. – So 19. Nov.

ALTHÖFLEIN

Erdstallführungen, Kapellenberg, ab 15 h

HERRNBAUMGARTEN

Buchausstellung, Elternverein, Pfarrsaal, Sa 16-20 h, So 15-19 h

Sonntag 19. November

BERNHARDSTHAL

Herbstkonzert des MV Bernhardtthal u. UG, Volksschule

NEUSIEDL/ZAYA

- Pfarrcafe, 14 h
- Herbstkonzert des 1. Zayataler MV u. der Jugendkapelle Zayatal, 15 h

Sonntag 19. November

POYSDORF

- Martini.Brunch Familiensonntag im Hotel Veltlin, 11-15 h
- Concordia-Konzert, Reichensteinhof, 17 h

So 19. – So 26. Nov.

POYSDORF

Poysdorfer Buchwoche, Buchhandlung Zangl, Alter Klostersaal, 9-18 h

Dienstag 21. November

WETZELSDORF

Seniorentanzen, Seniorenbund, GH Kirchenwirt, 14 h

Mittwoch 22. November

GROSSKRUT

Blutspendeaktion, Rotes Kreuz, Großkruter Hof, 17.00-19.30 h

Donnerstag 23. November **POYSDORF**

Genussvolles aus der Welt von Musik und Obst, Reichensteinhof, 19 h

Samstag 25. November

OTTENTHAL

Ball der FF Ottenthal-Guttenbrunn, Festsaal Kleinschweinbarth, 20 h

POYSDORF

- Seniorennachmittag im Blauen Salon, Brunnegasse 16, 14 h
- Weihnachtlicher Handwerksmarkt in der Kolping-Werkstätte, Kolpinghaus, 10-17 h

Samstag 25. November

BERNHARDSTHAL

Adventgestecke-Verkauf, Pfarrheim, 14 h

HAUSKIRCHEN

Perchtenumzug, Sportplatz, 18 h

Sa 25. – So 26. Nov.

KLEINSCHWEINBARTH

Advent im Museum Traktorium Drasenhofen Nr. 66, 14 h

PRINZENDORF

Advent Prinzendorf

RABENBURG

Advent- und Weihnachtsmarkt, ESV Halle Infocenter, Sa ab 14 h, So ab 11 h

WILFERSDORF

Feuerwehr-Heuriger, EK-Musikerheim, Sa 16 h, So 10 h

Sonntag 26. November

GROSSKRUT

Auszahlung Hubertusfreunde – HTFK Sparverein, Kruta Lounge, 10-12 h

POYSDORF

Wildbuffet in der Wein.Küche, Weingut Neustifter, Am Golfplatz 3, ab 11.30 h

Montag 27. November

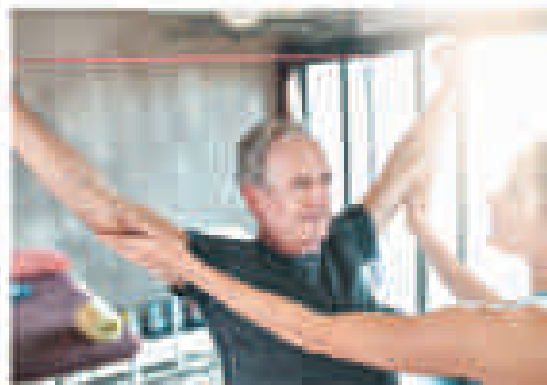
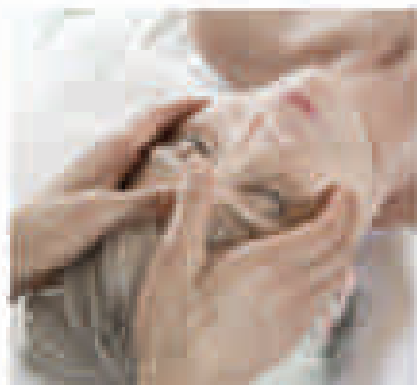
HERRNBAUMGARTEN

Jahrmarkt zu Katharina, Große Zeile



Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

• • • • •
THERAPIEHOF
Glasermuehle



Hier wird Ihnen geholfen ...

- nach Operation an Gelenken wie Hüfte, Knie, Schulter, etc.
- nach Einsatz von Endoprothesen
- nach Unfällen, Sportverletzungen
- bei Rückenbeschwerden, Bandscheibenvorfall
- nach Schlaganfall, bei Lähmungen

- PHYSIOTHERAPIE
- ERGOTHERAPIE
- LYMPHDRAINAGE
- REFLEXZONEN
- HEILMASSAGE
- BOBATH
- LOGOPÄDIE
- CRANIOSAKRALE KÖRPERARBEIT
- HIPPOTHERAPIE
- MUSIKTHERAPIE

Keine Wartezeit // Termine nach Vereinbarung // Barrierefreier Zugang // Großer Parkplatz

www.therapieshof-glasermuehle.at